

1966年创刊



你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA

印度尼西亚日报



訂戶月費：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/-（外省及外島另加寄費）[f HarianIndonesiaHI](#) <https://www.harian-indonesia.com>

2022年6月4日（星期六）

（釜山讯）印尼驻韩国大使颜将乐（Gandi Sulistiyanto）在韩国主持第一个印尼中心的落成仪式。这家印尼中心于周四（2日）在釜山外国语大学（BUFS）成立，是印尼驻韩国汉城大使馆与BUFS之间的合作形式。

自2021年12月印尼驻韩国汉城大使馆与BUFS签署意向书以来，印尼中心的建立过程历时六个月。

颜将乐大使在致辞中对BUFS主席对印尼中心成立的全力支持表示感谢。印尼驻韩国汉城大使馆强烈鼓励在釜山的印尼中心成为促进文化理解和鼓励加强印尼-韩国合作的一种手段。

颜将乐大使说：“我相信文化合作可以为两国加速发展做出贡献。印尼中心的存在可以成为促进两国实现可持续发展目标的互利合作的催化剂。”

印尼中心的社会文化领域的各种合作预计将作为一系列纪念印尼-韩国合作关系50周年的系列来实现。

在釜山设立的印尼中心将由亚洲研究院院长兼 BUFS 教授 Yekyoum Kim 教授领导。颜将乐披露，Yekyoum Kim教授是印度尼西亚人，对印尼有着深入的研究和学习经验。

在实施过程中，印尼中心将接受由印尼驻韩国大使馆和 BUFS 组成的指导委员会以及由 Chang Beom Kim（2018-2020 年韩国驻印尼大使）领导的咨询委员会的监督。Chang Beom Kim解释说，印尼中心在各个领域发挥了两国长期人文关系的体现。

为支持印尼中心的运营，BUFS的三名印尼大学生实习生将参与其中。秘书处的活动也得到了BUFS秘书处的支持。

印尼中心新任主任Yekyoum Kim教授介绍了印尼和韩国大学和文化机构、省、县和市政府等机构之间的开放网络、合作、联合研究等项目活动。

他表示：“我们非常感谢每一次提议的合作，本着协同和相互合作的精神，以印尼社会文化财富的发展印尼与韩国。”

同时，BUFS总主席Hong-Koo Kim教授对印尼驻韩国大使馆对建立印尼中心的支持表

印尼大使颜将乐主持仪式 釜山印尼中心落成



印尼驻韩国大使颜将乐于2日在釜山外国语大学主持印尼中心落成仪式。

示感谢。他披露，印尼中心的存在符合BUFS的理念和项目，目前已受到很多国家的欢迎。

他说：“印尼中心的存在吸引了更多其他中心的建立。”

在BUFS 的印尼中心以语言和文学书籍、传统房屋和服装、蜡染、文化地图、旅游、自然保护区、印度尼西亚全景、古兰经学馆学生和印尼 中小型企业 产品以及 利用虚拟现实

(VR) 虚拟游览 Trowulan 考古遗址。在本次落成活动中，组委会表演了印尼留学生在韩国表演的Smarasanta舞蹈。各式各样的印尼传统小吃也成为受邀嘉宾的主要看点。（ALW）

新加坡部长访问大雅加达 首个多式联运运输区



新加坡贸工部长颜金勇（左三）。

（南丹格朗讯）SINAR Mas Land 与 Mitsubishi Corporation 和 Surbana Jurong 的财团 Mitbana 一起欢迎新加坡贸工部长颜金勇（Gan Kim Yong）与新加坡驻印尼大使阿尼耳·库马尔（Anil Kumar Nayar）于周二（5月31日）访问在BSD City被两家公司开发的TOD区。

在此次访问期间，颜金勇部长还由新加坡贸工部、新加坡经济发展局、新加坡企业发展局和新加坡商业联合会的代表团陪同。

Mitbana、Sinar Mas Land与代表团一起参观了TOD项目现场，介绍了BSD City作为项目所在地以及大雅加达快速发展的城市规模发展。

到TOD 地区的访问是颜金勇部长对在印尼的许多新加坡公司的议程的一部分。TOD项目位于BSD City多式联运区，是大雅加达首个互联多式联运综合体，也是

Mitbana在印尼的首个开发项目。TOD多式联运将创建一个新的市中心，并提供各种公共交通选择的最佳通道，包括公共汽车、火车和停车换乘设施，以改善从BSD City区到雅加达市中心的连通性并减少拥堵。TOD多式联运占地约六公顷，开发价值约2 亿新元。

该开发项目是 Mitbana 和 Sinar Mas Land 宏伟目标的一部分，该项目还将把BSD City的 100 多公顷土地改造成一个由公寓、商业物业、生活设施和公共交通设施组成的 TOD。

Mitbana 董事会成员兼行政总裁（代理）彭宜恩（Pang Yee Ean）表示，他与Sinar Mas Land的战略合作伙伴关系证明了印尼与新加坡和日本的强大经济联系和合作。

“我们很荣幸有机会在多式联运开发现场接待颜金勇部长，并分享我们与Sinar Mas Land共同开发的印尼

项目信息。开发完成后，该项目将成为日本和新加坡城市发展的标杆，并采用新技术进行未来发展。”

Mitbana 和 Sinar Mas Land还将推出SWAT Mobility作为一家总部位于新加坡的智能移动技术公司的智能移动技术。这项技术将改善BSD City及周边城市的巴士服务，增加使用公共交通工具的乘客数量，并改善与雅加达市中心的连通性。

这种移动解决方案将使用智能算法来提供响应需求的服务，以无缝连接从铁路网络转换到公共汽车网络的通勤者。新加坡企业发展局促进了与 SWAT 的合作。

Sinar Mas Land 集团首席执行官迈克耳·威查雅（Michael Widjaja）说，他的团队很高兴在 BSD City 接待颜金勇部长。新加坡和印尼一直是亲密的朋友，这反映在Sinar Mas Land与Mitbana之间的合作关系中。他继续说：“与

Mitbana 的合作让我们有机会了解新加坡的城市发展标准和实践，并探索如何引入智能、可持续和整体的城市解决方案，以提升印尼的社区和企业。”

Mitbana 董事总经理兼首席运营官约瑟夫（Joseph Ueda）强调说，关于印尼的发展，他的团队将展示三菱商事在策划城市发展方面的经验和盛裕在城市设计方面的技术专长，以创建具有现代服务的新城市区域。与 Sinar Mas Land 一起，旨在在 BSD City创造领先的智能和可持续发展，并鼓励发展一个包容的社会社区。（ALW）

冠病疫情數據	
（截至6月2日）	
新增确诊：	372 例
累计确诊：	6056017 例
累计治愈：	5896290 例
累计死亡：	156604 例

Bagus®

Antibacterial HAND SANITIZER

手部杀菌消毒液

PEMBERSIH TANGAN INSTAN

附近超市、便利店有售：

www.bagusidn.com 关注我们：@ [f bagus.idn](#)

除菌率 99.9%

食品级

Alcohol 70% FOOD GRADE

抗擊 COVID-19

新冠肺炎

官方电商合作平台：

[Shopee](#) [tokopedia](#) [JD.ID](#)

FARMERS MARKET LAWSON Diamond SUPERMARKET Boots NAGA Century JAKARTIA BENNY mart Duta Diah KEM Chiko

hypermarket HERO PASAR SWALAYAN FamilyMart Alfamidi SANTA SWALAYAN rezezi Market City HARI HARI PASAR SWALAYAN GrandLucky



▲海军准备销毁巽他海峡发现179公斤可卡因。
▲海军人员把要销毁的可卡因放进焚烧炉中。

在巽他海峡发现 海军销毁179公斤可卡因

（雅加达讯）国军海军部队销毁了前一段时间，在巽他海峡水域发现的179公斤可卡因的证物。这些可卡因估计价值1兆2500亿盾。

海军是于周四（2日）在雅加达第一舰队司令部，通过焚烧销毁了毒品证物。

海军舰队司令阿贡·帕拉斯蒂亚万海军中将表示，发现漂浮在巽他海峡的可疑物品后，他的团队立即与相关机构进行了协调。

阿贡在雅加达第一海军舰队总部说：

“我们通过向授权机构，即雅加达食药署（BPOM）提交对样品进行实验室检查的请求，对货物进行了跟进。结果表明，发现的白色粉末含有可卡因。”

为了获得法律确定性，海军还向雅加达中区地方法院院长提交了有关确定没收和销毁毒品的请求。

他说：“雅加达中区地方法院已发出没收令，并批准了销毁所发现物品的请求。”

阿贡还表示，通过海上漂浮货物待后捞

取的走私毒品方式并不是什么新鲜事。他指出，国家缉毒局（BNN）表示这种模式已被多次使用。

不过，到目前为止，海军和一些相关机构仍在调查货物的主人是谁。

他说：“目前还没有任何关于物品主人的信息或迹象，因此相关机构包括海军继续调查，也许会对这件物品的发现进行跟进。但到目前为止，还没有关于谁是物品主人等的报告。”（KP）

中央统计局揭示4月份游客飙升逾11万

（雅加达讯）中央统计局主任马尔戈·尤沃诺称，2022年4月通过大门的外国游客（游客）人数达到11万1100人次，这是自冠病疫情袭击印度尼西亚以来的最高水平。

“这个数字是自冠病疫情开始以来的最高水平。这表明旅游业已经开始复苏。”马尔戈周四在雅加达召开新闻发布会时说。

马尔科解释说，与2021年4月从正门进入的外国游客人数相比，2022年4月通过正门进入印度尼西亚的外国游客人数大幅增加了499.01%。

如与上月相比，2022年4月从正门到访的外国游客人数也增加了172.27%。

2022年4月外国游客人次中，航空运输方式达9万7400人次，海上运输方式达1万2430人次，陆路运输方式达1229人次。

因此，2022年1月至2022年4月，通过正门进入印度尼西亚的外国游客达到18万5440人次，较2021年同期外国游客人数大幅增长350.09%。

1-4月外国游客中，航空游客16万8850人次，海路游客1万4580人次，陆路游客2008人次。

2022年4月印度尼西亚星级酒店客房入住率（TPK）达到34.23%，比2021年4月TPK小幅下降0.40个百分点。同样的与上月TPK相比，2022年4月的TPK也下降了10.92个百分点。

2022年4月非星级酒店客房入住率为17.40%，较2021年4月TPK下降0.59个百分点。与上月相比，2022年4月非星级酒店客房入住率下降4.66个百分点。

利德万家属宣布 埃默里耳去世了



利德万·卡米耳长子艾利耳在瑞士伯尔尼阿勒河游泳时失踪。

（万隆讯）西瓜哇省省长利德万·卡米耳（Ridwan Kamil）家庭代表人艾尔汶·穆尼鲁斯扎曼（Erwin Muniruzaman）表示，埃默里耳·卡恩·穆姆塔兹（Emmeril Kahn Mumtadz）别名艾利耳（Eril）逝世了。

利德万·卡米耳长子艾利耳在瑞士伯尔尼阿勒河游泳时失踪。

艾尔汶于周五（3日）在万隆市巴库安

大楼表示，埃默里耳·卡恩·穆姆塔兹别名艾利耳逝世了。

这位利德万·卡米耳哥哥的艾尔汶说：“如果艾利耳在他的一生中犯了错误，我们代表他道歉。”

他还请求西瓜哇民众愿意为已故艾利耳履行安魂祈祷。

“上帝愿意，艾利耳离开得很好及满足来世烈士的要求。”

此前，西瓜哇省穆斯林理事会会（MUI）表示，利德万·卡米耳和他的妻子阿达利雅（Atalia）是真诚的，他们确信他们的儿子埃默里耳·卡恩·穆姆塔兹别名艾利耳在瑞士阿勒河被水流冲走后死亡。

西瓜哇 MUI 还呼吁伊斯兰教教徒在周五祈祷之前或之后举行魔法祈祷。

西瓜哇省地方秘书斯迪亚万（Setiawan Wangsaatmaja），还呼吁在西瓜哇省每个地方机构中的所有公务员为艾利耳进行安魂祈祷。（ALW）

西加边防部队 挫败13.6公斤冰毒

（坤甸讯）Gardatama Yudha/645 步兵营第一天在西加里曼丹西区执行，身为印度尼西亚—马来西亚边防任务时成功挫败了试图走私重达13.6公斤冰毒。

此外，守卫印度尼西亚—马来西亚边防工作队成员在西加里曼丹孟加影查科伊峇庞镇史汶茵乡也逮捕了疑是一名毒品跑腿名叫Ikem（22岁）南苏拉威西居民。

“孟加影查科伊峇庞地区的古姆峇史汶茵边防哨站的Gardatama Yudha/645 步兵营成员挫败了从马来西亚走私冰毒到印度尼西亚区域。”Kapendam XII/Tpr Kolonel Inf.亨特拉·布尔哇纳沙利周三在坤甸说。

他周一（5月30日）晚上解释说，古姆峇史汶茵哨站指挥官詹特拉从社会人士接到的信息称，将有越过边界者疑是打算走私冰毒。

“古姆峇史汶茵哨站指挥官跟进该信息，派遣其成员进行潜伏。”他揭露说。

之后于周二（5月31日）中午大约11时30分（西部时间）Kopda菲利与其它4名古姆峇史汶茵哨站成员在史汶茵乡棕榈园地区展开突击，以致逮捕了符合接到信息中陈述的毒贩。



边防工作队成员逮捕走私来自马来西亚13.6公斤重冰毒跑腿。

从毒贩Ikem手中没收了多达13包观音王牌中国茶包装冰毒包裹。

“目前Ikem及其证物被扣押在古姆峇史汶茵边防哨站拘留所里，以作进一步调查。”他说。（LDS）

收集旧货老人遭劫杀 尸体被丢弃湖中

（南丹格朗讯）上周二（5月31日）苏赫尔蓝（59岁）被发现处于已经逝世，裸身被塑料袋包着，浮在南丹格朗县勒科克卡威尔湖面上。

已故者的离去也同样对住在南丹格朗县克拉巴杜阿波绒囊卡03街坊02邻组的家人，没留下什么印记。已故者的亲人乌乌姆透露了这件事。

“惊吓，警员来了才知道。”他周三（1日）在事发现场，丹格朗乡格拉巴杜阿波绒囊卡接见他时透露说。

乌乌姆承认，在他的一生中，受害者被熟知是位沉默寡言很少与他附近及他的大家庭集在一起。

据他称，逝世前乌乌姆承认没看见他如往常般收集旧货物的活动。

此外，在被发现处于无生命状态之前，受害者的态度和行为没有发生剧烈变化的迹象。

“没有任何态度改变的迹象或表现正常行为，保持安静。”他总结道。



联合小组警员展开迁移被塑料袋包着，浮在丹格朗县勒科克卡威尔湖面上的尸体。

警方已将两名凶手抓获。据悉，该男子是在家中被劫杀的，他的汽车被凶手抢走卖掉。（LDS）

廖省与马来西亚讨论马六甲海峡大桥建设

（北干巴鲁讯）廖省省长夏姆苏尔（Syamsuar）与马来西亚马六甲拿督摩·鲁斯谭（Ali Mohd. Rustam），同意讨论建设都迈（Dumai）- 马六甲（Melaka）滚装船，以及连接都迈鲁巴特（Rupat）与马六甲的马六甲海峡大桥，以便通过都迈连接泰国、马来西亚、印度尼西亚。

廖省省长夏姆苏尔表示：“达成这项协议是为了跟进前段时间，在曼谷举行的印度尼西亚--马来西亚--泰国三角增长增长（IMT-GT）会议的实施，印度尼西亚政府正在继续执行廖省人民一直在等待的纲领。”

他解释说，在印度尼西亚马来西亚泰国三角增长会议期间，他恰好是佐科威总统代表团的一员，并亲自听取了印度尼西亚与泰国和马来西亚总理之间的规划。

他说，印度尼西亚政府通过交通部长和地方政府仍在为杜迈-马六甲滚装船建设准备步骤。

“如果实现该项目的话，我们充分支持，需要为初期做准备。不过，这座桥的建设也可能一起实现的。而且，印度尼西亚政府通过商业部长已经制定廖内为苏门答腊区的贸易商中心。”他如此表示。

因此，廖省被任命为向马来西亚和泰国出口商品的营销商，这些国家与一个家庭有社会文化联系。

另一方面，从经济角度来看，廖省有可以销往马来西亚的商品，马来西亚也可以通过杜迈-马六甲滚装船把商品销往印度尼西亚。

“都迈-马六甲滚装船”的发展，包含在国家中期发展计划中，这意味着总统的纲领为期5年，直到2024年。因此，两方之间的承诺仍在进行中，并将继续实施。廖省政府对如果马六甲有问题将提供最好的措施。”

目前，佐科威总统还修建了从楠榜到亚齐的苏门答腊高速公路，包括廖省。如果苏门答腊高速公路建设成功，必将为印度尼西亚和马来西亚带来巨大进步。都迈-马六甲滚装船交通的建设被认为加速了旅游业、创意经济和其它领域的发展。（ALW）



英希耳警方没收了243部来自新加坡的非法手机。

（北干峇鲁讯）英德拉吉利下游（Indragiri Hilir/Inhil）警署警长迪安·斯蒂亚万副大警监透露，警方没收了243支来自新加坡的非法手机。这些手机是由一对夫妻即德尼·库尔尼

亚万（48岁）和苏妮姐（44岁）通过海路私运到廖内省英希耳（Inhil）县区。

迪安周三（1日）在向媒体发表的一份声明中指出，这些非法货品是于5月14日（周六）

英希耳警方 没收243支非法手机

在Tembilahan 市佩林多港被没收。

她说，英希耳警署刑事调查组最初收到有关非法货物疑从巴淡岛走私入境的消息，指有2人携带可疑或非法的货物。

根据这些信息，小组在港口检查了所有刚下船的快艇乘客。根据检查发现，一对夫妻德尼·库尔尼亚万和苏妮姐携带一批非法电子产品。

警方立即检查了这对夫妇的随身物品，发现了手机、数码相机、笔记本电脑等物品。

他们被带到警署后，警方仔细检查了所有对象，结果发现243支各种品牌的手机（包括iPhone 13至iPhone 7）、5个相机、以及笔记本电脑。

这些非法电子产品是从新加坡带到巴淡岛，并通过海路进入廖省。调查结果显示，这对夫妇是带货员，他们从携带物品获得250万盾的报酬。

迪安说：“这两名嫌犯是带货员，所以我们正在追查物品的主人。为携带非法电子物品，物主答应支付给他们250万盾，但才支付了150万盾，其余的将在货物到达后支付。”

对于其罪行，这对夫妇已被拘留在英希耳警署总部。他们被控触犯1999年第8号法令关于消费者保护的第62条第（1）款，一旦罪成，可能被判处5年监禁和缴付高达20亿盾的罚款。（KP）

计值32.5亿美元 政府发行全球夏利亚债券



某些准买家在一家夏利亚债券经销店，进行咨询有关欲选购债券事宜。

（雅加达讯）政府上周二（5月24日）在国内发行历来最大交易额，计值32亿5000万美元的全球夏利亚（伊斯兰教规）债券。

财政部融资与风险管理总署（DJPPR）周二（5月31日）在雅加达发文中表示，所发行债券包括期限5年的17亿5000万美元，和期限10年的15亿美元绿色系列债券。

在发行债券中谋致某些重要事项，如政府发行最大交易额全球夏利亚债券，即今年我国首次最大发行额的绿色债券，期限为10年。

本次发行全球夏利亚债券格式为 144A / Reg S 信托证书，合规格（wakalah）的合同将在 2027 年和 2032 年到期，并将在新加坡证券交易所和迪拜纳斯达克（又称双重挂牌）上市，并将于 2022 年 6 月 6 日结算。

至于该交易已获得穆迪投资者服务公司的 Baa2 评级、标准普尔全球评级服务公司的 BBB 评级和惠誉评级公司的 BBB 评级。

政府利用上周二的前一天和亚洲时段上午的稳定市场时段，通过宣布 5 年和10年期限的初始价格分别占 4.75% 和 5.1% 的区域，已能成功地驾驭了动荡的市场条件并进入了全球夏利亚债券市场。而且，政府还能将5年期限的初始价格的导向下调了35个基点，10年期限下调40个基点，以宣布5年期4.4%和4.7%的

最终价格导向为 10 年期限。

以符合夏利亚规格发行债券面值的5年期，票面利率为 4.4%，10 年期票面利率为 4.7%，订单总额108 亿美元，或在本次交易的超额订单高出了3.3 倍。

本次发行绿色夏利亚债券实属政府去年8月份，发布了可持续发展目标（SDGs）政府证券框架中的第5次所发行全球绿色夏利亚债券。

另一方面，在上周的交易中记录了发行期限为 5 年的全球夏利亚债券的投资者分布情况，其中35%是供亚洲投资者、30%供中东投资者、18%供美国投资者，及17%是欧洲投资者。

若按投资者分类，41%分配给基金经理、30%分配给金融机构或银行、20%分配给中央银行、8%分配给保险或养老金，及1%分配给私营银行。同时，供 10 年期限的分配给亚洲投资者 38%、分配给中东投资者 27%、供美国投资者的 20%，及供欧洲投资者的 15%。

基于投资者类别分配全球夏利亚债券，其中向资金管理分配占49%、向金融机构或银行业分配占30%、向保险和退休基金所分配占13%、向央行分配占7%，向私营银行分配占1%。

本次交易的联席牵头经理人和联席账簿管理人分别为联昌银行、德意志银行、迪拜伊斯兰银行、汇丰银行和渣打银行。其中，汇丰银行和渣打银行担任联合绿色结构顾问，印度尼西亚人民银

行（BRI）互惠基金证券公司 和 印度尼西亚特利梅加证券公司担任此次交易的联席经理。

政府发行6系列 夏利亚债券筹资8兆盾

政府自所发行总值20兆2100亿盾6系列夏利亚债券（sukuk）筹资8兆盾。财政部融资与风险管理总署（DJPPR）分析详述该6系列夏利亚债券分别由 SPNS15112022系列、PBS031系列、PBS032系列、PBS030系列、PBS029 系列和 PBS033系列所组成的。

其中自所发行5兆9100亿盾PBS031系列债券，获集资4兆零500亿盾，平均斟酌回报率定为5.25435%；而自发行额达2兆7800亿盾PBS032系列债券，获集资3000亿盾，平均斟酌回报率定为5.99632%；自具有最长期限而发行额达8580亿盾的PBS033系列债券，获集资3000亿盾，平均斟酌回报率为7.2481%；

尽管如此，所接获最高报价是自发行额达7兆9100亿盾的SPNS15112022系列债券，获集资2兆4500亿盾，平均斟酌回报率为2.105%；同时，接获最小报价是自发行额达5910亿盾的PBS030系列债券，获集资4000亿盾，平均斟酌回报率为6.40692%；以及自接获报价达2兆1400亿盾的PBS029系列债券，获集资5000亿盾，平均斟酌回报率为7.11963%。（MIM）

国营药剂控股公司录志 去年合并营收43.4兆盾

（雅加达讯）生物药剂、化学药剂和印多药剂组成的国营药剂控股公司录志，去年合并营收43兆4000亿盾，主要受推动于冠病疫苗接种实施。

身为国营药剂控股主体公司董事长禾尼斯蒂·峇西尔，上月杪在集团与国会第六委员会举行听证会中表示，控股公司去年获得总营收高达43兆4000亿盾，占2021年公司工作计划预算业绩的253.7%。若较2020年相比，则2021年的营收增长了20.23%。他阐明，该升幅主要由于供政府供应疫苗接种所做出贡献达26兆8100亿盾。此外，我方还从医疗设备及处理 冠病疫情的药物，当然还包括了冠病疫苗本身，我们还通过与所有子公司的协同作用增加了收入。若与2021年公司工作计划预算相比，则所落实升幅相当明显。

他举例，从折旧与缴税前收入（EBITDA）态势来看，国营药剂控股公司2020年EBITDA 增长 206.3% 相比也出现了非常显著的增幅。 国营药剂控股公司2021 年的 EBITDA 为 4兆零2000亿盾。也为生物药剂公司总经理的他说，对于 2021 年的损益状况，我们合并了1兆9300亿盾的净利润，或 占2021 年工作计划预算的186.9%。他说，若与2020年相比，国营药剂控股公司2021年合并净利润增长567.8%。该净利润增加必然也由于 受冠病疫情大流行处理过程的影响，无论是在常规领域分配还是直接执行任务。

为增强加拉横工业区电供
国电投资4520亿盾
国电为向加拉横北部工业区加强电力

供应，拟建两座电力基础设施。分别为建于苏卡塔尼150千伏高压以气体绝缘设备（GIS）和500千伏超高压以气体绝缘设备（GITET）。两项工程所需投数据达5420亿盾。

中爪哇国电建设主体单位（UIP JBT）总经理查罗特·胡塔柏莉EBS.表示，可靠的电供将成为打开投资的关键。借助向加拉横工业区的电供增强有望，他说，能成为引进新投资者的一种魅力。“电力在提高投资氛围中扮演要角。因此，电力供应务须能确保其可靠性。”

该两座国家战略工程规定指针， 将在今年11月份建竣，而目前，其建工进度已达77%。其中苏卡塔尼500千伏超高压气体绝缘设备，通过所拥有沿3.5公里长电路的两个500千伏接纳高塔，将拥有1000兆瓦的电容量。

然而，苏卡谈150 千伏高压气体绝缘设备通过3.44公里长电路的150千伏接纳高塔，将拥有120 兆瓦的电容量。查罗特补充说，该两座主体电柜采用了六氟化硫（SF6）气体隔离技术，据称所使用的地皮比传统变电电柜更有效。 这是因为所建变电电柜不再需要大面积的地皮，所以实施起来很有效率。“我方将一直设法尽快完成这项工程，以便民众可以立即感受到好处。”

今年度社会保护预算
随着通胀上升增加18.6兆盾
随着全球通胀上升导致各种消费品涨价，推动政府设法为维持民众购买力的防范措施。因此国会预算机构表

示同意，政府在今年度国家收支出预算（APBN）中增加社会保护预算分配，以维持人民购买力。

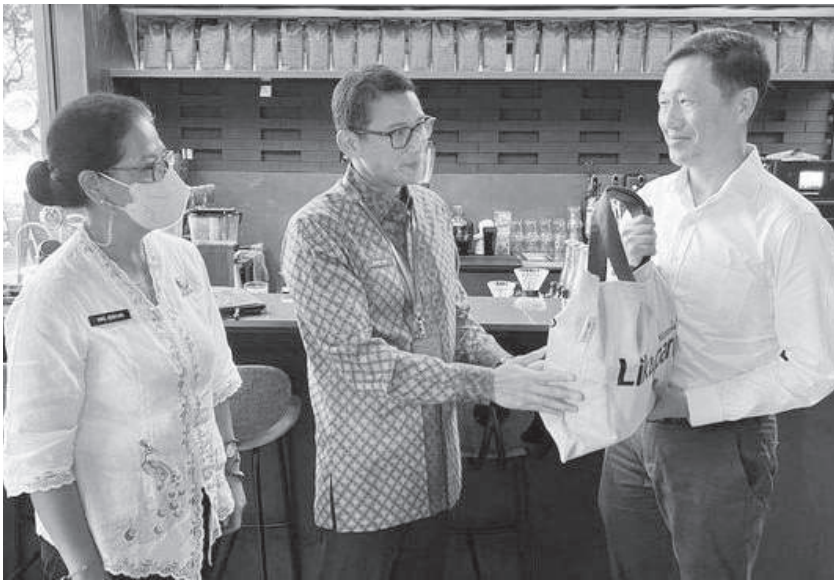
国会预算机构主席沙伊德·阿卜都拉，上月杪与财政部长举行会议中表示，政府计划将增加社会保护预算18兆6000亿盾。而预算机构同意政府增加所分配社会保护预算填补。

今年度国家收支预算案中的社会保护预算，因此变成431兆5000亿盾。他说，增加社会保护预算也成为通过最大限度地发挥国家收支出预算功能和稳定社会功能以防范全球通胀风险的一种形式。

财政部长丝丽·穆耳雅妮表示，日后所增加社会保护预算将用以供2065万收益家户所提供现金直接拨款（BLT）和援助具生产性的微型企业。她期望，该所增加预算能减轻民众在全球形势下所导致粮价高企的压力。“若民众问起所增加预算对他们有何用处？其实，该于社会保护形式中所增预算是直接为民众所享有。”

此外，所分配社会保护预算也将供希望家庭纲领的28兆7000亿盾、九种必需品卡纲领的45兆1000亿盾、职工卡纲领的11兆盾、乡村现金直接拨款纲领的28兆8000亿盾，及供国民保健纲领（JKN）援助月捐受益者的46兆5000亿盾。

继而， 政府还扩大了所提供社会保护纲领范围，其中如供援助职工卡纲领的9兆盾、援助教育纲领的9兆盾、援助渔民和路边贩卖小商的1兆7000亿盾，及食用油现金直接拨款的7兆5000亿盾。（MIM）



旅游和创意经济部长桑迪亚加·乌诺，新加坡卫生部长王乙康在新加坡河畔，印度尼西亚Tanamera Coffee共进早餐并享用了鸡肉粥和咖啡后举行会谈。

桑迪亚加鼓励与新加坡 发展健康旅游合作

（雅加达讯）旅游和创意经济部长桑迪亚加·乌诺鼓励印度尼西亚和新加坡在旅游、创意经济和卫生部门开展密切合作，以促进发展和创造就业机会。

桑迪亚加周三(1日)在新加坡进行一系列工作访问期间，与新加坡卫生部长王乙康会面时传达了该事，该国素以鱼尾狮公园(Merlion Park)标志而闻名。

桑迪亚加和王乙康在新加坡河畔的印度尼西亚塔纳美拉咖啡厅(Tanamera Coffee) 吃了鸡肉粥和咖啡的早餐。 双方提到了两国政府为促进各自国家旅游业的合作和信息。

桑迪亚加说：“我来这里也是为推广美丽印度尼西亚旅游的。感谢您对印度尼西亚旅游业和创意经济的关注。”

他表示，随着冠病大流行形势日益得到控制，他对印度尼西亚和新加坡的旅游业能够恢复增长感到乐观。

双方还谈到了各自政府在对冠病大流行和经济复苏方面的政策。

桑迪亚加说：“我看到印度尼西亚和新加坡两国之间的冠病大流行已得到控制，可以打开进入的大门，从而鼓励新经济，创造就业机会。”

与此同时，新加坡卫生部长王乙康表示，印度尼西亚是一个非常了不起的国家，拥有

1万7000个岛屿。

这使得印度尼西亚成为世界上拥有最多岛屿的国家，因此有许多旅游景点可供外国游客探索。

王乙康说：“我相信我们作为最近的邻国，应该能够更好地了解印度尼西亚具有多种文化的旅游业。”

他补充说，印度尼西亚美食越来越受到新加坡人的欢迎，包括在印度尼西亚Tanamera Coffee出售的各种咖啡。“我认为这里的咖啡是多种印度尼西亚咖啡的混合。”

随着印度尼西亚的冠病大流行现在得到控制，王乙康希望新加坡和印度尼西亚的旅游业能够再次发展。王乙康甚至透露了他到印度尼西亚度假的计划。

他解释说：“我还计划在峇厘岛参加G20会议后到巴布亚Raja Ampat进行潜水活动。此前，两国对旅游参与者的入境政策相当严格，但在局势得到控制的情况下，我们希望经济复苏过程可能会发生。”

他还希望在疫情得到控制的情况下，印度尼西亚和新加坡以及东南亚其它国家能够相互开放。

王乙康说：“这样它就可以成为世界游客的旅游目的地，并发展每个国家的经济。”

(KP)



世界银行标志。

从世行获得2.24亿美元贷款 改善万隆棉兰交通状况

（雅加达讯）我国从世界银行获得了2亿2400万美元的贷款，约3兆1300亿盾。交通部陆路交通总局局长布迪·斯蒂亚迪表示，这笔贷款将用于改善万隆和棉兰两个大城市的交通状况。

他说，这两个城市的交通发展将效仿雅加达。不仅是车辆的采购，这笔资金还将用于运营成本、车辆总站、停车设施、步行区和其它支持陆路大众运输的基础设施。

布迪周二（5月 31 日）在交通部办公室说：“未来2023 年，棉兰和万隆将从世界银行获得3兆1300亿盾的贷款。我们将像雅加达一样做好准备。”

他承认，过去两年就一直

在监护这笔贷款，还与地方领导人签署了谅解备忘录。他希望贷款解冻后，这项工程将在2023 年初开工建设。

布迪估计公共汽车运输系统将像雅加达的 TransJakarta 一样。据他介绍，这两个城市已经有足够的道路面积，因此将要建设的运营路线的位置将在公路的中间。

他解释说：“因此它不在路边。也许供上下车的车站也建在路中间。”

布迪表示，这两个大城市的道路也将得到修复。还将增加 900 辆电动汽车形式的公共交通工具。如果该纲领获得成功，那么交通部将继续在锡江和泗水等其它大城市开展该纲领。（KP）

中国驻印尼大使陆慷 履新百日记

(下)

四、友好交流



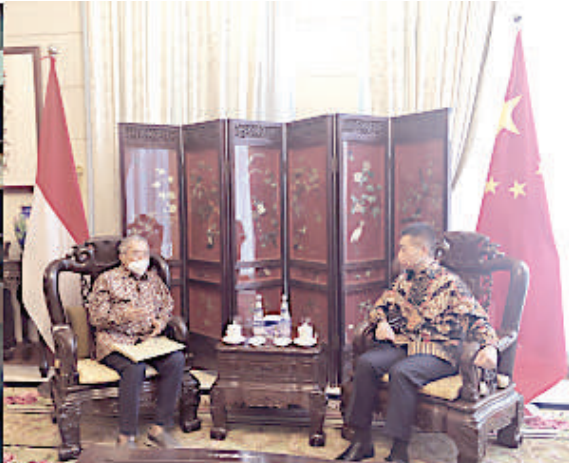
4月26日，陆大使代表中国政府向印尼国家研究创新署署长、印尼科学院前院长汉多科博士颁授2021年度中国政府友谊奖奖章和证书。



4月中下旬，陆大使在官邸分别会见印尼中华总商会总主席张锦雄、辅导委员会主席俞雨龄和印尼—中国经济、社会与文化合作协会总主席苏德嘉。



5月17日，陆大使在登巴萨拜会峇厘省省长考斯特时表示，很高兴时隔多年再次到访峇厘岛。中国同峇厘省在旅游、经贸、文化方面交往密切。一俟疫情得到有效控制，中印尼两国人员交流必将逐步恢复，相信届时将有更多中国公民来峇厘岛旅游。



陆大使两次同印尼战略与国际问题研究中心（CSIS）联合创始人瓦南迪见面，就中印尼关系、地区热点问题、智库合作等进行深入交流。



4月27日，陆大使出席印尼中华总商会第六届理监事就职典礼并致辞。

五、新闻和公共外交



5月24日，陆大使就中印尼关系、G20、俄乌冲突等接受印尼美都新闻网专访。



5月24日，陆大使就中印尼关系、G20、俄乌冲突等接受印尼美都新闻网专访。



4月2日，在印尼外长蕾特诺访华后就中印尼关系等接受CGTN专访。



4月20日，陆大使出席使馆和印尼阿拉扎大学孔子学院联合主办的“国际中文日”庆祝活动，学生们表演了大合唱、太极拳、古筝、京剧和现代舞等极具中国特色的节目。



5月6日，陆大使在印尼《罗盘报》发表署名文章《全球安全倡议对维护地区和平安全的现实意义》。

英国开始庆祝 伊丽莎白二世登基70年

英国从周四（6月2日）起一连四天，举行英女王伊丽莎白二世登基70年白金禧庆活动。

综合外电报道，96岁的英女王是英国史上在位时间最长的君主，也是迄今世上在位时间第三长的君主。

从1952年起，英女王走访超过100个国家，距离相当于环绕全球42周，创下英国君主史上另一项纪录。

共有14位英国首相在英女王手下任职，第一任首相是丘吉尔（1952年至1955年），到现任首相约翰逊。

周四起，英国和全球各地数以万计的人士，将参与一系列庆祝英女王登基70周年的活动。

法国总统马克龙周四以英语和法语发布一段视频，祝贺英女王伊丽莎白二世登基70年。“在过去70年里，法国很少依赖不变的事物……您对我们的联盟和友谊的忠诚始终如一。”

（早报）



脸书母公司Meta “背后的女人” 今年秋天离职

Meta首席运营官桑德伯格（Sheryl Sandberg）将于今年秋季离职。

桑德伯格是在自己的脸书发布上述消息。她在2008年初加入脸书（Facebook），并成为脸书的第二号人物，仅次于首席执行官兼联合创始人扎克伯格（Mark Zuckerberg）。

她带领脸书成为社交平台界的广告巨头，让脸书成为科技行业里最强大的公司之一，推动公司市值超过1万亿美元大关。

Meta现任的首席增长官奥利文（Javier Olivan）将于今年秋季接任首席运营官一职。桑德伯格是在上周末将她的离去决定告知扎克伯格。

不过她将继续留在Meta的董事会任职。

扎克伯格在脸书贴文中说：“展望未来，我不打算取代桑德伯格在我们现有结构中的角色。我不认为她是可以取代的，因为她是一位超级明星。她以自己独特的方式诠释了首席运营官的角色。”

现在市场纷纷谣传，桑德伯格可能会竞选



公职。在加入脸书之前，桑德伯格曾在克林顿政府的财政部任职，然后于2001年加入谷歌（Google）发展该公司的广告业务。

（早报）

联合国批准土耳其 将外文国名改为T  rkiye

联合国秘书长发言人迪雅里克周三（6月1日）说，联合国已经正式批准土耳其将它的外文国名由“Turkey”更改为“T  rkiye”的请求。

新华社报道，迪雅里克说，联合国已经收到土耳其外长恰武什奥卢写给联合国秘书长古特雷斯关于更改国名的信函，要求在国际场合用T  rkiye代替Turkey。更名从收到信函的那一刻起生效。

恰武什奥卢日前在推特写道：“在总统埃尔多安的领导下，土耳其为提高本国品牌价值而发起的进程已经有了结果。”

据报道，早在去年12月4日，埃尔多安就签署了一道关于将土耳其的官方英文名称从Turkey更改为T  rkiye的法令。他认为，新国名“更能够体现土耳其民族的文化、文明和价值观”。土耳其总统府通讯社局长阿尔顿说，更改英文国名是土耳其政府为加强国家品牌推广而采取的重要步骤。T  rkiye是Turkey对应的土耳其语。据说，土耳其这么做是为了避免联想，因为Turkey在英文中还有火鸡的意思，甚至在剑



桥词典中被定义为“严重失败的东西”或“愚蠢的人”。（早报）

马斯克对员工下最后通牒： 不回办公室就走人

特斯拉总裁马斯克周二（5月31日）晚发出一封电邮给特斯拉的职员，要求他们回去办公室上班，否则就离开公司。

综合外电报道，马斯克在邮件里写道：“特斯拉的所有人每周都必须在办公室里待满至少40小时……如果你不出现，我们将认为你已经辞职。”

彭博社证实，特斯拉现有员工已经收到这封电邮。特斯拉未回复媒体的询问。

马斯克还说：“你的职位越高，越应该让大家看到你。这就是我为什么这么多时间住在工厂的原因，这样生产线上的人可以看到我是和他们一起工作的，如果我不这么做，特斯拉早就破产了。”

早些时候，马斯克写了封电邮给特斯拉高管层，他提到办公室“必须是特斯拉的主要办公场所，而不是与工作职责没什么关系的远程分支场所”。

至于其他采纳更灵活工作场所政策的公司，马斯克直言它们已经有一段时间没



有推出出色的新产品。“特斯拉曾经、以后也会创造和实际生产全世界任何公司中最令人兴奋和有意义的产品。这不能通过打电话来实现。”（早报）

衷心祝福

男侄令僂伉賢友摯我忠洪
郎滿令僂伉賢友摯我良洪

與君城祖
小姐英上許

結婚誌禧

美滿良緣

眷偕祥昌陳
敬賀

世卫：已接种疫苗或曾染疫 全球逾2/3人口有冠病抗体



世界卫生组织说，全球超过三分之二人口体内可能具有显著水平的冠病抗体，这意味着这些人已经接种冠病疫苗或曾经染疫。

彭博社报道，世卫对在全球进行的研究作出结论时说，所谓的血清呈阳率从去年2月的16%，飙升到去年10月的67%。鉴于出现传播力更强的奥密克戎变种毒株，现在这个数字可能更高。

虽然冠病疫苗对于抵抗奥密克戎只

能提供部分保护，但世卫仍敦促各国提高接种率，尤其是高风险人群，因为接种疫苗比染疫后痊愈更能预防严重症状。

世卫还说，大多数研究显示，曾经染疫加上已接种者，对于预防严重症状的效果最佳，但目前尚不清楚这对于新变种毒株是否仍有效。

另外，英国国家统计局周三（6月1日）公布的数据显示，英国国内估计约

200万人有“长期冠病症状”，占总人口约3%。

其中，最常见的症状是疲倦。自行通报患者中，55%指他们会感到疲倦，其次是呼吸急促（32%）、咳嗽（23%）和肌肉疼痛（23%）。这些有长期症状的人当中，35岁至69岁女性所占比率最多，她们住在资源较缺乏地区，并从事如社工、教师或照护人员等特定职业。（早报）

泽连斯基称俄罗斯 控制约两成乌克兰领土

乌克兰总统泽连斯基周四（6月2日）说，目前俄罗斯军方控制了乌克兰约五分之一的领土，包括克里米亚半岛和亲俄分离主义分子占领的乌东地区。

综合外电报道，泽连斯基在卢森堡发表讲话时说：“今天，我们约20%的领土被占领者控制。”

他说，2014年，亲俄分离主义分子和俄军控制了4万3000平方公里的乌克兰领土。俄乌战事爆发三个多月后，这个数字增加到近12万5000平方公里，远大于荷

兰、比利时和卢森堡的面积总和。

周四在斯洛伐克首都布拉迪斯拉发举行的一场论坛上，泽连斯基发表视频讲话，呼吁西方国家增加对乌克兰的武器供应，以将俄乌战事推向“转折点”，协助乌克兰取胜。

瑞典防长丹贝格（Mikael Damberg）和财长霍特维斯特（Peter Hultqvist）周四宣布，将为乌克兰提供更多经济援助和武器装备，包括反舰导弹、步枪和更多的反坦克武器。

俄前总统叶利钦女婿 辞普京顾问职

据路透社报道，克里姆林宫当地时间6月2日证实该媒体的一篇报道，该报道称俄罗斯前总统叶利钦的女婿瓦连京·尤马舍夫已经卸任普京顾问一职。克里姆林宫发言人佩斯科夫告诉记者：“我可以证实，大约一个月前，他自愿不再担任顾问。”

路透社称，尤马舍夫作为普京的顾问并没有在决策过程中起到特别重要作用，但他代表普京政府同叶利钦时期为

数不多的联系之一。

据路透社此前报道，两名消息人士告诉路透社，俄罗斯前领导人叶利钦的女婿瓦连京·尤马舍夫卸任总统顾问一职。报道称，尤马舍夫辞职的原因尚不清楚。消息人士称他是主动辞职，时间大约是4月底或5月初。

另据此前报道，马舍夫自叶利钦时代就担任总统顾问一职，累计任该职时间已超过20年。2002年，尤马舍夫与叶



瑞典今年2月向乌克兰运送5000件反坦克武器、头盔和防弹衣等军用物资，3月再向乌克兰运送多5000件反坦克武器。（早报）



利钦的女儿塔季扬娜·季亚琴科结婚。（环球网）



日本国税局职员伙同发小 骗取补助款被捕

据日本TBS电视台2日报道，日本近期接连发生巨额新冠补助金诈骗案件。一名日本东京国税局职员日前被捕，他伙同发小骗取新冠补助金，诈骗总额约2亿日元（约合人民币1030万元）。

被捕的国税局职员名叫塚本晃平。他曾于2020年8月佯装因新冠疫情收入锐减的私营业主骗取补助款。据警方调查，他参与的诈骗团伙成员和他从小学起就是发小，还曾在同一职场工作。警方认为，该团伙刻意使用了纳税、金融等专业知识进行了有组织的犯罪。非法骗取补助款后，该团伙将多数款项用于投资，目前警方正在进行调查。

日本政府自2020年5月起，针对受新冠疫情冲击导致经营状况恶化的中小企业，陆续实施了各类补助项目。截至目前，因持续性诈骗新冠补助款被揭发的共3655人，受害总额达到31.8亿日元（约合人民币1.6亿元）。（海外网）

塞尔维亚总统宣誓就职 引用孔子名言表决心

当地时间5月31日，塞尔维亚总统武契奇在首都贝尔格莱德国民议会大厦宣誓就职，开启自己的第二个总统任期，在宣誓时，他引用孔子的话表达自己的决心。

据塞尔维亚媒体报道，武契奇在宣誓时提到：“伟大的孔子说过，任何事情都可以妥协，除了理想。我打算遵循这个原则。对我来说，理想就是塞尔维亚及其公民的福祉。”中国民众普遍认为，武契奇这里援引的语句是“三军可夺帅也，匹夫不可夺志也”。意思是，军队统帅可改变，人的志向不能变。武契奇表示，自己想成为代表所有人和事的总统，把责任放在第一位。他更努力地工作，不是为自己要求更多，而是为塞尔维亚争取一切。（环球时报）



欧盟第六轮对俄制裁方案 未能如期通过

原本计划在周三正式获批的欧盟第六轮对俄制裁方案，因匈牙利反对而无法如期通过。

综合外电报道，在周三（6月1日）的峰会上，欧盟领导人就制裁计划进入更详细的讨论。匈牙利表决时投出反对票，因为匈牙利要求欧盟放弃对俄罗斯东正教会大主教基里尔的个人制裁，包括不要把他列入资产冻结和签证禁令的黑名单。

一名欧盟外交官当天说：“欧盟尚未最终敲定第六轮对俄制裁的原因，是匈牙利不希望制裁基里尔。”

欧盟各国领导人日前就对俄第六轮制裁方案原则上达成一致，其中包括对部分俄罗斯石油实施禁运。

欧盟5月初提出终止依赖俄罗斯石油的第六轮制裁方案，但因为匈牙利反对而无法敲定。欧

盟轮值主席国法国星期天（5月29日）提出折衷方案，允许匈牙利、斯洛伐克和捷克依赖的德鲁日巴输油管暂时免于制裁，仅制裁海运原油和石油产品。

根据欧盟规则，各成员国驻欧盟代表须在6月1日把该政治共识落实为法律文本，新一轮对俄制裁方案才能正式生效。如今这份政治协议再次因匈牙利反对被搁置。

另一名知情人士则告诉彭博社，欧盟各国大使周四（2日）可能在卢森堡再次开会，尝试批准对俄的第六轮制裁方案。

除了禁止海运石油，第六轮制裁方案包括：把俄国三家银行踢出SWIFT国际支付系统、禁止俄罗斯广播公司在欧盟运作、冻结更多俄国人资产和禁止更多俄国人入境欧盟。（早报）



韩国地方选举投票率 创历届第二低

6月1日上午6时，韩国第8届地方选举和国会议员补选投票正式开始，当晚7时30分结束。根据出口民调，韩国媒体预计，执政党国民力量党或以压倒性优势，获得本次地方选举的胜利。韩国《亚洲日报》1日报道称，作为第20届总统选举过后的首场全国性政治活动，此次选举被认为是尹锡悦政府面临的首场“大考”，也被看作是大选的“延长战”。

有分析认为，韩国选民通过选票支持尹锡悦新政府和执政党，未来韩国新政府施政将获得更大推力。

截至当地时间晚11时，在17个一级（省级）行政区中，执政党国民力量党在13处领先，最大在野党共同民主党仅在其余4处领先，国民力量党或取得压倒性胜利。对此结果，韩国《世界日报》1日评论称，“韩国选民选择了国政运营稳定”。

据中央选举管理委员会统计，截至当晚10时，计票进度为5.53%。在颇受关注的一些职务上，国民力量党均优势明显。首尔市长选举中，国民力量党吴世勋领先共同民主党宋永吉。仁川市长方面，国民力量党刘正福领先。京畿道知事方面，国民力量党金惠恩领先共同民主党金东尧。

与地方选举同时进行的国会议员补选中，共7个选区中仅4区开始计票，国民力量党也占上风。值得一提的是，被视为下届总统大选最大可能参选人的共同民主党的李在明和国民力量党的安哲秀分别在仁川市桂阳乙选区和京畿道城南市盆塘甲选区的国会议员补选中遥遥领先。

除安哲秀外，国民力量党在其余3个选区均占优势。

大选才过去3个月，韩国民众显然对此次地方选举热情不高。韩国媒体1日评论称。据统计，韩国1日进行的地方选举投票率勉强超过50%，创下历届第二低的水平。

“有人撕选票，有人大喊大叫，全国投票站一片混乱”，韩国“NEWS 1”网站1日报道称，虽然投票率比以往低，但大大小小的骚动却接二连三出现在各投票站。在京畿道南杨

州市的一个投票站，A先生要求交换一张选票，理由是“失手将票投给另外一个候选人”，遭拒后他当场将选票撕毁。韩国全国选举委员会相关人士表示，损坏选票违反韩国《选举法》，正考虑是否对A先生采取法律措施。还有选民因不戴口罩被拒绝进入而大闹投票站。

除了民众热情不高、投票混乱，地方选举还令韩国年轻人再次出现性别对立。韩国《朝鲜日报》1日称，继今年3月总统大选之后，韩国年轻一代在此次地方选举中再现性别对立，40岁以上年龄层在支持政党方面没有明显的性别差异，但40岁以下年轻一代男性大多支持国民力量党，而女性大多支持共同民主党。在韩国KBS等三大电视台联合进行的出口调查中，20多岁年龄层男性有65.1%支持国民力量党，而该年龄层女性则有66.8%支持共同民主党。30多岁年龄层的男性58.2%支持国民力量党，而该年龄层女性则有56%支持共同民主党。

执政党或进一步掌握主导权

韩国KBS电视台1日报道称，执政党在此次地方选举中明显领先，意味着未来将进一步掌握韩国政局的主导权，未来在推动各项施政蓝图和改革措施方面将更加主动。

国民力量党国会代表权性东表示：“以此次选举为契机，尹锡悦政府在未来5年执政将更加顺畅。”

反观共同民主党的选举结果却令人失望，党内可能会对此次地方选举和总统大选的结果进行追责。未来共同民主党领导层很有可能总辞，而党内围绕主导权的内部矛盾和竞争也将加剧。但也有分析认为，直到后年的国会选举之前，共同民主党都将占据国会多数议席，因此未来围绕尹锡悦政府敏感政策的出台和推动，韩国朝野之间的冲突和斗争恐将更加激烈。

《韩民族新闻》1日报道称，虽然执政党和政府获得民众支持，但此次选举也暴露出性别对立、年龄对立、理念对立，这些分歧都需要新政府努力弥合。（环球时报）

BCA 匯率		(2022年6月3日) 來源: 中亞銀行 (BCA)			
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	14431.00	14446.00	14284.00	14584.00
新元	SGD	10522.01	10536.84	10412.00	10639.00
歐元	EUR	15513.03	15529.38	15325.00	15726.00
澳元	AUD	10471.58	10485.18	10341.00	10524.00
英鎊	GBP	18140.83	18166.04	17935.00	18383.00
日元	JPY	111.12	111.26	108.24	114.42
人民幣	CNH	2172.56	2782.97	2100.00	2256.00
令吉	MYR	3284.20	3299.18	-	-

美拟禁新疆商品 中国：终将损美自身利益

针对美国拟于6月21日对来自新疆的商品实施禁令，中国外交部2日回应称，这将严重破坏中美企业间正常合作，破坏全球供应链稳定，最终也将损害美国自身利益。

据澎湃新闻报道，中国外交部发言人赵立坚今天在例行新闻发布会上针对相关问题说，中国已多次驳斥美国关于“新疆存在强迫劳动”的叙述，“所谓‘维吾尔强迫劳动预防法案’罔顾事实，恶意诋毁中国新疆人权状况，粗暴干涉中国内政，严重违反国际法和国际关系基本准则，违背市场规则和商业道德”，中国对此表示反对。

赵立坚称，上述法案如果得到实施，将严重干扰中美企业间正常合作，破坏全球供应链稳定，最终也将损害美国自身利益，并敦促美国不得将法案付诸实施，停止利用涉疆问题干涉中国内政，遏制中国发展。他强调，如果美国执意而



为，中国将采取有力措施，坚决维护自身利益和尊严。

美国海关官员周三（1日）证实，美国政府已准备好于6月21日对来自新疆的商品实施禁令，如要获得禁令豁免须提供充分证据证明相关商品不涉及强迫劳动。（早报）

中国商务部欢迎各国投资者 继续加大在华投资

中国商务部新闻发言人高峰2日表示，我们注意到亚马逊公司刚刚宣布关闭中国区电子书的业务。客观上讲，中国作为快速发展的全球第二大消费市场，产品和服务的更新迭代速度很快。对于包括外资企业在内的各类市场主体而言，根据市场发展情况调整产品和服务，属于市场经济中的正常现象。

这是高峰在当天举行的商务部网上例行发布会上回答有关近期中美经贸热点问题时的说。他表示，总体看，中国对外资持续保持较强吸引力。中国欢迎各国投资者继续加大在华投资，带来更多有市场竞争力的新产品、新业务、新服务，积极参与构建新发展格局，共享中国发展红利。

此外，针对有记者提出关于美方考虑把更多中企加入所谓经济制裁“黑名单”的问题，高峰表示，近年来，美方将出口管制作为政治打压和经济霸凌的工具，在缺乏事实依据的情况下，对他国企业、机构和个人进行打压遏制，给包括中美企业在内的各国企业正常经贸合



作制造困难和障碍，严重破坏国际经贸秩序和贸易规则，严重威胁全球产业链供应链稳定。

高峰强调，中方一贯反对泛化国家安全概念，滥用单边制裁和“长臂管辖”，反对组建各类出口管制“小圈子”。我们将采取必要措施，维护中国企业的合法权益。合作共赢是大势所趋，也是国际社会的普遍期盼。美方应立即停止错误做法，多做对全球经济稳定和复苏有益的事。

（新华社）



马国鸡肉鸡蛋零售顶价措施 延长至 30日

马来西亚政府同意将标准净鸡（Ayam Standard）、超级净鸡（Ayam Super）和鸡蛋的零售顶价措施，延长至今年6月30日。

据马来西亚《东方日报》报道，马国鸡肉和鸡蛋顶价从今年2月5日开始落实，预计在今年6月5日结束，然而内阁在6月1日的会议上决定将这项措施延长至6月30日。

马来西亚贸消部长亚历山大发

文告指出，延长顶价是为了确保马国在价格变化前做好准备。

浮罗交怡、沙巴、砂拉越和纳闽，鸡肉和鸡蛋的顶价则因地区而异。

文告说：“财政部将研究对低收入群体的援助，包括应对顶价措施结束后商品价格上涨的援助比例和机制。”

（早报）



印度不再禁止小麦出口，允许恢复出口部分小麦。

印度政府和业界人士告诉路透社，印度已经批准46万9202吨的小麦出口。一名不愿具名的高级政府官员透露，这些小麦主要运往孟加拉、菲律宾、坦桑尼亚和马来西亚。

这名官员还说，实行出口禁令后，印度小麦出口量从4月的146万吨，下降至5月的113万吨。

印度是全球第二大小麦生产国。由于热浪影响印度小麦产量，推高当地的小麦价格，印度政府从5月14日起禁

止小麦出口。

不过，印度还有至少170万吨小麦滞留港口。有业者担心，滞留港口的小麦容易受到季风与雨量影响，呼吁政府及时签发出口许可证。新德里的一名经销商说：“政府禁止小麦出口是为了确保粮食安全，但若库存因降雨受损，将无济于事。”印度的季风季节通常在6月至9月。

另一方面，乌克兰谷物贸易商协会周三（6月1日）预估，今年乌克兰的小麦收成将比去年减少40%。

联合国秘书长古特雷斯同日警告，

如果乌克兰和俄罗斯的粮食和化肥不能重新进入国际市场，全球粮食安全问题就没有有效的解决方案。

古特雷斯说，他将继续尽一切努力推动通过对话结束俄乌冲突，并呼吁国际社会采取迅速果断的行动，以应对俄乌冲突可能引发的粮食危机。市场人士预计，俄乌冲突可能导致乌克兰当季粮食减产超过50%。

乌克兰外交部发言人尼科连科周四（2日）说，乌克兰正寻求与国际伙伴合作，以及联合国的支持，以恢复黑海航线和乌克兰农产品出口。（早报）

Kindle中国电子书店 明年6月30日停止运营

据亚马逊Kindle微信公众号，亚马逊将于明年6月30日，在中国停止Kindle电子书店的运营。

根据通告，“亚马逊将于一年之后即2023年6月30日，在中国停止Kindle电子书店的运营。在此之后，中国用户将不能购买新的电子书。对于已经购买的电子书，可以在2024年6月30日之前下载，并且可以在此后继续阅读。

根据澎湃新闻报道，早在今年开年，就传出了Kindle退出中国市场的消息。尽管Kindle官方客服当时表示，并未收到Kindle相关业务退出中国市场的通知，消费者可以正常使用Kindle，售后服务也未受影响。但Kindle的官方淘宝店目前已经关店，京东自营旗舰店也大面积缺货，线下实体门店也存在不同程度的缺货情况。这都是Kindle中国即将停止运营的迹象。

2012年12月，亚马逊中国网站正式上线了Kindle商店，Kindle用户可以直接购买中文版Kindle版书籍。运营初期，中国Kindle商店就推出了数万本电子书，还有10元（人民币，）以下的特惠专区，其中0元区有上千本，以文



学类作品为主。

报道说，随着互联网的发展，人们的阅读习惯产生了巨大改变，在各类市民阅读调查中，都能看到电子书的阅读占比逐年提高。彼时因为Kindle的规模和影响力，其在电子书市场份额中遥遥领先，Kindle一度成为“电子书”的代名词。

2016年，Kindle进入中国的第四年，中国就已经成为亚马逊在全球

Kindle设备销售的第一大市场。

对于kindle停止中国区电子书业务，中国商务部新闻发言人今天下午对此回应说，中国作为快速发展的全球第二大消费市场，产品和服务的更新迭代速度很快。对于包括外资企业在内的各类市场主体而言，根据市场发展情况调整产品和服务，属于市场经济中的正常现象。

（早报）

74年老店突然宣布破产 多家日式点心店相继倒下

近期，日本多地相继出现传统日式点心店破产的情况。其中在东京，最近就有一家经营了74年的日式点心店突然宣布破产。原因究竟是什么？

在日本东京的西郊地区，这家日式点心店是经营了74年的日式和菓子店。这家店在日本首都圈地区拥有20多家门店，但最近却突然宣布破产倒闭，也让当地民众感到震惊。现在店内空无一人，部分商品用布遮盖，柜台里还存留着没有卖出的点心，店铺的玻璃上贴着各种点心名称，其中有一张已经掉落在地上。

日式点心是日本具有代表性的传统食品，包括许多外国游客也比较熟悉的草莓大福。去年以来，日本不少城市相继有多家日式点心店破产，原因首先是受到了疫情长期化的冲击。

日式点心相当一部分需求来自旅游购物，以及拜访客人时作为伴手



礼使用，但疫情下日本民众出行减少，需求大幅缩水。调查显示，与疫情前的2019年相比，日本家庭购买日式点心的年平均消费额一度减少了大约一成。

其次，受全球通胀影响，面粉价格上涨推高了日式点心店的制作成本。

此外，日式点心还面临着一个更为长期性的问题，那就是整体需求近年一直在下滑，尤其是日本年

轻一代对日式点心这种传统食物的消费正在减少。在此情况下，扩大海外需求被日式点心店视为新的出路。

此前就有日式传统点心店推出多国语言的商品介绍，甚至还专门教外国人现场制作。随着下个月日本将重启外国游客入境，许多日式点心店都在期待访日游客能重新带来新的需求。

（央视财经）

衷心祝福

洪我良摯友 賢伉儷 令滿郎
留明意女士

祖城君與許上英小姐
結婚誌禧

洪我輝摯友 賢伉儷
洪我忠摯友 賢伉儷
洪我才摯友 賢伉儷
洪我福摯友 賢伉儷 令侄兒
洪我慈摯友 賢伉儷
洪我平摯友 賢伉儷
洪我奎摯友 賢伉儷
洪我加摯友 賢伉儷



珠聯璧合 永结同心



泉州佳達家俱有限公司

許宗鵬 羅玉群

率

男

女

許宏義 許宏展

許麗燕 許麗珊

敬賀

陆慷大使拜会伊斯甘达尔部长与赛义德 举行交流活动

(雅加达讯) 6月2日, 陆慷大使到任拜会印尼农村、发展落后地区与移民部长伊斯甘达尔。

陆大使表示, 中印尼同为发展中大国和农业农村大国, 两国农业农村领域合作拥有良好前景。中方愿同印尼在脱贫减贫、农村电商和人才培养等领域进一步深化交流, 推动两国农业农村务实合作取得新发展。

伊斯甘达尔部长欢迎陆大使履新。伊介绍了印尼农村发展情况, 赞赏中国在扶贫领域取得巨大成就, 期待未来双方继续加强合作, 并邀请陆大使在合适的时候考察印尼特色农村。

此外, 陆慷大使来到Al-Tsaqafah习经院,

同习经院院长、印尼伊斯兰组织友好协会总主席、前伊斯兰教士联合会总主席赛义德教授举行交流活动, 印尼中华伊斯兰教协会总主席萨努西等出席, 习经院师生400多人参加。

赛义德欢迎陆大使来访, 忆及多次访华美好经历, 积极评价中印尼伊斯兰教交往, 高度赞赏中国支持伊斯兰世界, 希望两国进一步加强伊斯兰教交流, 发展友好关系。

陆大使介绍了中国伊斯兰教发展情况, 表示中方愿同印尼方加强包括伊斯兰教在内的人文交流, 欢迎印尼穆斯林学生赴华深造, 促进两国民心相通。陆大使还同习经院学生就中国发展、教育交流等问题进行了问答互动。

① 陆慷大使 (右) 与伊斯甘达尔部长 (左) 亲切交流。

② 陆慷大使 (左一) 与赛义德总主席 (左三) 亲切交流。



陆慷大使 (左三) 与印尼伊斯兰组织友好协会领导合影。



陆军参谋长Dudung Abdurachman致辞。



广化一乘禅寺住持释定盛大和尚致辞。

王羽 报道

到訪广化一乘禅寺

(雅加达讯) 陆军参谋长Dudung Abdurachman以及雅加达军区司令、军支区司令等随团人员, 6月2日 (周四) 下午1时到訪坐落在雅加达 西区Kb.

Jeruk镇Duri Kapa, 乡 JI. Mangga 2 No.8, 的广化一乘禅寺。

广化一乘禅寺住持释定盛大和尚对陆军参谋长Dudung Abdurachman抽空到訪本禅寺仅代表广化一乘禅寺全体同仁及信众们表示热烈欢迎。释定盛大和尚表示, 作为我国立国之本的建国五项原则, 希望大家共同维护民族团结, 和睦与繁荣共处, 为社会, 为印尼

陆军参谋长Dudung Abdurachman与随团人员



Dudung Abdurachman (中) 在石碑上签名时由释定盛大和尚 (左) 和释定净法师 (右) 见证。



释定净法师 (右) 赠送纪念品给Dudung Abdurachman (中) 时与释定盛大和尚 (左) 合影。

佛教事业做出努力和贡献。

陆军参谋长Dudung Abdurachman表示, 首先感谢广化一乘禅寺住持释定盛大和

尚等人的热情接待。他说, 印尼是统一的多元种族、文化和宗教的社会, 希望我们共同和谐相处, 共同营造和谐的社会。

会, 融洽共处, 国家太平, 人民安乐。双方代表在和谐的气氛中互相交流, 互赠纪念品并合影留念。



释定盛大和尚 (左) 赠送披肩给Dudung Abdurachman。



释定盛大和尚 (左) 赠送佛珠给Dudung Abdurachman。

▼释定盛大和尚、Dudung Abdurachman、释定净法师与僧伽们合影。



释定盛大和尚、Dudung Abdurachman、释定净法师等信众合影。

印尼阿拉扎大学孔子学院师生 线上庆端午



孔子学院老师讲解包粽子。

(雅加达讯) 印尼阿拉扎大学孔子学院6月1日举办线上庆端午主题活动, 来自该孔院各教学点的120多名师生参加活动。

中国福建师范大学海外教育学院党委书记黄彬、印尼阿拉扎大学

孔子学院印尼方副理事长穆尼参加并致辞。黄彬回忆了自己曾在印尼阿拉扎大学孔子学院四年的难忘工作经历, 用印尼语对大家表达端午佳节的祝福; 穆尼表示举办端午节主题活动可以增加印尼学生对中华文化的了解与认识, 促进两国文化交流。

该孔子学院胡雅慧老师以图文并茂组合方式, 分别就“端午节起源”、“端午节习俗”两个主题与参与者互动交流, 让参与者在其乐融融气氛中体验端午文化的独特魅力; 张子崴老师介绍了端午节“赛龙舟”习俗, 让参与者从龙舟选手精彩竞赛中感受团结协作精神和中华优秀传统文化在年轻一代的继承与发扬。

文雯老师通过视频直播包粽子, 展现了粽子的制作材料和制作过程, 介绍了南北粽子不同口味背后蕴含的文化; 危梦茹老师则从选材、用料、制作、用途等角度介绍了香囊制作过程, 诠释了香囊在生活中的妙用, 激发了参与者想制作香囊的浓厚兴趣。

阿拉扎大学孔子学院中方院长牛海涛称, 本次活动定位“游学结合”, 将语言学习、文化介绍和激励游戏相结合, 让参与者在愉悦中体验、在体验中快乐学习。

印尼学生纷纷表示, 活动激起了自己对端午节和中国文化的浓厚兴趣, 更想亲自体验包粽子、制香囊的乐趣。(中新网)

国际友人广西学习香囊制作 感受鼻尖上的“端午味道”

(柳州讯) 5月28日, 在广西柳州市群众艺术馆非遗学堂内, 来自美国、日本、老挝等国家的数十名国际友人齐聚一堂, 共同学习香囊制作工艺。在芳香弥漫的教室内, 国际友人们一针一线在绸布间来回游走, 并将艾叶、薰衣草、薄荷等香料填入内, 不一会精致的香囊便在他们手中完成。佩戴香囊是端午节的民间习俗, 有传递祝福安康之意。此次活动由柳



州外事办公室主办, 让国际友人提前感受浓郁的端午节气氛。

(中新网)

全球芯片又要涨价？ 汽车电脑 可能更贵

台积电、三星和英特尔等芯片巨头正酝酿芯片涨价，此举或传导至下游电子产品进一步加价。美国CNBC网站24日的报道援引贝恩半导体分析师彼得·汉伯里的话称，过去一年来，全球芯片价格已经提高10%至20%，今年年内芯片价格可能继续增长，涨幅或在5%到7%之间。

CNBC报道称，芯片代工厂提高价格的部分原因是因为当前芯片市场处于“卖方市场”，生产商价格话语权较强。同时生产成本也变得越来越高。“芯片制造中使用的化学品成本上涨10%至20%，”汉伯里说，“同样，建设新的半导体设施所需的劳动力出现短缺，员工工资也在上涨。”

日经亚洲评论近日援引知情人士的话报道称，台积电在不到一年的时间里第二次告知客户计划提价。该公司称，通胀隐忧、成本上升以及自身的扩张计划是价格上涨的主要原因。报道称，台积电提价正值芯片制造设备行业努力应对零件、材料严重短缺之际。这将使交付时间延长至18个月。另据彭博社报道，有消息称三星计划将芯片价格提升20%。

日本晶圆厂胜高表示，2022年第二季度逻辑芯片用12英寸晶圆供应将更

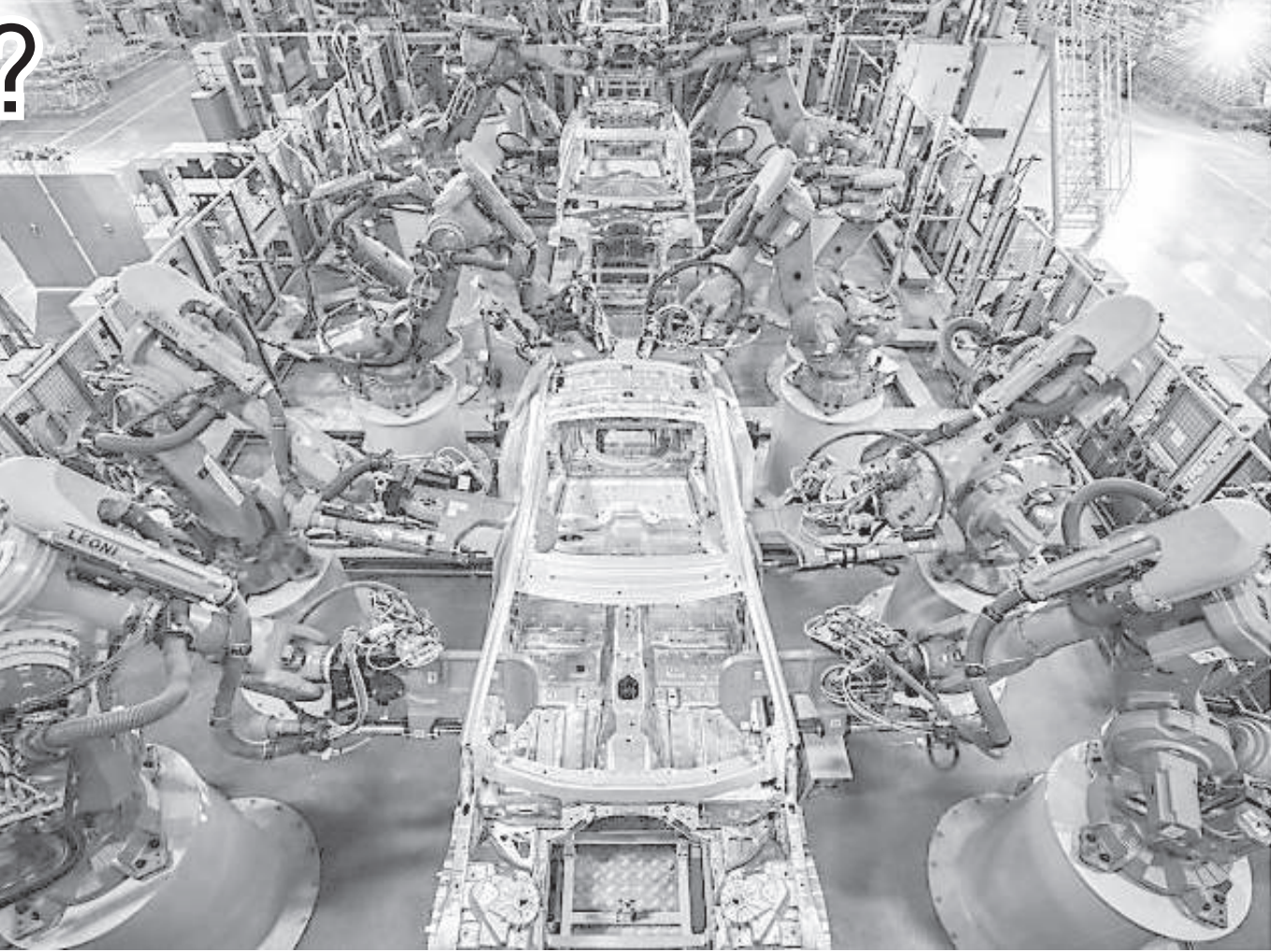
加趋紧，存储器用12英寸硅晶圆短缺加剧，因而无法供货给非长约客户，8英寸以下硅晶圆供不应求也将持续。此前有分析称，光刻胶供需失衡正成为制约半导体产能的新问题。韩媒称，韩国半导体光刻胶的供应已进入紧急状态，部分晶圆厂库存只剩两个月。

CNBC援引Forrester分析师安东内尔的话称，在当前的经济环境下，芯片价格上涨幅度或大致与通货膨胀保持一致。在过去的两年间，新冠疫情加剧了全球芯片短缺。“芯片制造商面临着日益严重的供应问题，俄乌冲突加剧了这一问题。市场需求仍然很大，但供应受到限制。”安东内尔认为，芯片制造会耗费大量电能，而全球能源价格正在上涨。

日经亚洲评论称，欧洲最大的芯片设备制造商阿斯麦告诉投资者，公司面临通胀、劳动力、材料和能源成本增加的挑战，其毛利率或下降1个百分点。

增加下游客户价格压力

埃森哲全球半导体负责人阿兰姆表示，使用GPU（图形处理器）和高端CPU（中央处理器）等更先进芯片的产品，很可能会涨价。



报道称，芯片价格上涨将增加下游客户的价格压力，波及个人电脑、汽车、玩具、消费电子产品和家用电器等多条产业链，许多产品会变得更加昂贵。“这类产品的利润率已经很低，所以他们别无选择，只能提高价格。”安东内尔表示。

5月以来，蔚来、领克、上汽荣威、极氪、飞凡、岚图等新能源汽车品牌纷纷宣布涨价计划。市场研究机构Canalys发布数据显示，2022年第一季度，全球电脑出货量下降3%为8006万台。然而市场收入增长超过15%，达到700亿美元。以此估算，个人电脑均价上升超18%，约874美元/台。（环球时报）

波音“星际客机”返回地球 成功结束不载人试飞



美国波音公司“星际客机”飞船25日在美国西部新墨西哥州沙漠中成功着陆，宣告前往国际空间站的不载人试飞结束。

据美国有线电视新闻网报道，这次试飞成功意味着“星际客机”有望在今年年底执行首次载人飞行任务。

届时，美国国家航空航天局可用两种航天器运送宇航员前往国际空间站，即“星际客机”和美国太空探索技术公司载人版“龙”飞船。

“星际客机”25日从国际空间站启程，约4小时后，于美国东部时间18时49分（北京时间26日6时49分）降落在新墨西哥州一片沙漠中。着陆位置距目标位置约480米，被现场直播主持人形容为“基本正中靶心”。着陆过程中，飞船借助3个主降落伞和6个气囊缓冲速度。

戴森要造人形机器人 定位家务机器人

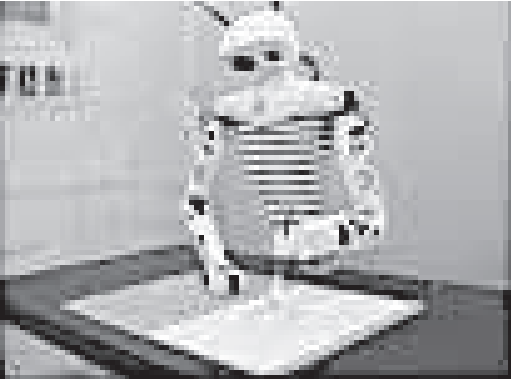
在近日举行的ICRA 2022（国际机器人与自动化会议）上，戴森方面宣布正在加速开发一种能够完成家务和其他任务的自主设备，从戴森在网络上发布的视频来看，这种设备定位于多用途的家务机器人——借助机械臂，它能够抓取多种不同形态的物体，可以抓起玩具小熊放进储物箱里，可以从餐具架里抓起盘子或杯子等餐具，也可以抓住瓶装的洗涤剂。

它有一个完整的部门，一直在秘密地开发做家务的机器人原型。

另外，戴森还展示了一个“感知实验室”，该实验室是关于机器人视觉系统的，通过传感器、照相机和热成像系统检测其环境并绘制人类地图。

为此，戴森在计算机视觉、机器学习、传感器和机电一体化等学科招聘250名机器人工程师，预计在未来五年内还将在相关领域再招聘700人。

戴森的总工程师Jake Dyson也曾表示，与穿戴设备一样，机器人也是戴森的未来。（环球网）



俄罗斯首个使用萘基燃料 “联盟-2”号运载火箭准备发射

据俄罗斯国家航天集团公司发布的消息，首个使用萘基燃料的“联盟-2”号运载火箭准备在东方航天发射场发射。

消息称，萘基燃料火箭发动机的自主试验已于2021年12月进行，证明了以萘基燃料做火箭推进剂完全可行。

但为了完整地整套试验，需要在发射之后进行综合评估。萘基燃料是一种清洁的、安全的使用聚合物添加剂的烃类燃料，能有效提高运载火箭的推进力。

（央视新闻）



一旦彼得曼冰架破裂 可能无法恢复

近日发表在《Nature Communications》的新研究表明，如果格陵兰岛的第二大冰架破裂，它可能无法恢复，除非地球未来的气候大幅变冷。来自斯德哥尔摩大学和加州大学欧文分校的一组研究团队调查了格陵兰岛北部的彼得曼冰架（Petermann Ice Shelf）是否可能从未来气候变化引起的破裂中恢复。他们采用了一个复杂的计算机模型来预测该冰架的潜在恢复。

领导这项研究、来自斯德哥尔摩大学的Henning Åkesson说：“即使地球的气候不再变暖，一旦这个冰架崩塌，也很难重建、如果彼得曼冰架消失了，如果想要恢复就需要一个更冷的气候”。

冰架减少了我们极地冰盖的质量损失。这些守门员因此限制了气候变暖引起的海平面上升。Åkesson说：“首先要避免冰架破裂的理由应该比以往更清楚”。

彼得曼冰架是格陵兰岛为数不多的幸存冰架之一，在2010年和2012年曼哈顿大小的冰山从冰架上断裂，导致彼得曼失去40%的浮动冰架后，全球的专家都在密切关注它。科学家们担心，更多的冰架破裂，甚至崩塌，可能会加速内部冰层的冰流。2018年，在冰架中心发现了一个新的裂缝，引起了人们对彼得曼健康的额外关注。



蔡市长（左）赠送大作给林正君。



林正君（左）赠送纪念品给蔡翠媚市长（右）。

（山口洋讯）在受到2年多的新冠疫情禁足后，政府的有效防疫政策使到疫情趋缓，也减低了防疫标准，使到留台校友游兴大发。在雅加达留台校友会会长林正君的号召统筹下，由5月26日到29日的四天三夜，约同60多位校友直奔西加而去。

林正君出身西加坤甸，校友群中也不少西加英豪，所以在他们的协调下，规划好了旅游景点行程，也安排约见山口洋市的政经高层，听取他们对西加发展前途的看法。留台校友会除了联络校友感情，关注教育，尤其是推荐台湾教育之外，也积极于拓展商机。这期间留台校友与台商华商有紧密的合作，很多校友也早早踏入成

功企业家之列。西加作为印尼开发较为落后的省份，在目前已经受到中央政府的关注，加速开发的进程。这次的旅游主旨是休闲与美食并重，增进友谊，促使经济加速复甦。在山口洋，受蔡翠媚市长的接见。蔡市长向校友们讲述她的施政成果以及发展计画，希望留台校友也踊跃参加。如果对山口洋市还有一丝轻蔑的迷思，在进入这个印尼最和谐和互相尊重的城市后，马上彻底改观。

现在的山口洋，市容整齐，商铺林立，大型卖场也已经耸立起来。居民在和谐安详的气氛中，过着富足快乐的生活。蔡市长对留台校友

雅加达留台校友会西加之旅 蔡翠媚市长热情招待

的来访感到很高兴，所以在晚上也与大家共舞欢唱，让人感到她面而俱圆的性格，难怪会成为独树一帜的当红市长。山口洋市的印尼企业主协会会长Pak Sumian也一起热忱接待留台人。

整个行程由林会长从小学到高中的同班同学沉潮水陪同，这是给足了留台校友天大的面子。因为沉潮水是西加省印尼企业主协会的总会长，可知他有多忙！但是亲自和有潜力的投资人交流，不也是他最重要的工作吗！在西加的行程安排则由林会长高中学妹的Berjaya旅行社精心安排，把一切旅游景点，旅馆住宿，佳餚品嚐，伴手礼店安排的妥妥帖帖，加上整个行程都在良好的天气中度过，让大家直呼：不虚此行，要再来过！

由于是留台的活动，就难免不提到对于华文教育执着付出的山口洋新光明印华学校。这间学校于2001年



林正君（左五）赠送纪念品给蔡市长（左六）时与钟有宜（左起）、范永胜、邝耀章、吕世典、叶秀娟、温华征、杨儒龙、刘俊逸合影。

获批正式成立华文补习班。从几间简陋的教室开始，由于办学认真，成绩斐然。而由新光明牵头现在在山口洋已经有20多所华文补习班，教育出数万名的学生。他们凭着华文基础，到台湾及其他地区求学。以当地人特有的奋斗精神，在求学路上顺利前进。吕世典也是新光明的董事之一，所以留台行程也就顺理成章到访学校。在欢迎会上，前商报总编辑邝耀章博士

当场捐赠2千万盾为华文教育出一份力。

此次随团的留台大老还有温华征，是印尼旅游酒店业钜子，印尼留台总会总会长杨儒龙，Prima Roof 钢瓦老闆也是山口洋老乡的吕世典，前任世界留台总会会长及印尼台湾经济交流协会主席叶秀娟，以及其他资深学长学姊，年富力强的学弟学妹等等，为这次的旅游增添了充沛的活力。



抵达坤甸机场时合影。



晚宴聚餐合影留念。

印尼男篮国家队奖金 50 亿盾 雅立多斯对万自立银行表示赞赏

（雅加达讯）国营企业部长雅立多斯（Erick Thohir）感谢万自立（Mandiri）银行在越南东南亚运动会上为印尼篮球国家队提供 50 亿盾的辅导基金奖金，男子国家队获得金牌。这一金牌成就是印尼男篮自1977年东南亚运动会以来的首次历史纪录。

雅立多斯于6月2日（周四）在万自立银行大厦表示，“我感谢曼迪里银行为印尼篮球队提供奖金，该队首次在东南亚运动会上获得金牌。

届时，万自立银行总经理达尔马万（Darmawan Junaidi）向印尼篮球协会（PB Perbasi）主席 Danny Kosasih移交50 亿盾的辅导基金，并由PB Perbasi管理层。印尼男篮和女篮国家队经理，以及男篮和女篮国家队的所有运动员以及支持官员见证。

达尔马万表示，“这个奖项非常

值得给印尼男篮国家队。此外，被击败的球队是东南亚篮球之王菲律宾，自1977年以来一直进入决赛，仅输过3次，分别是1979年和1989年输给马来西亚和2022年输给印尼。”

因此，达尔马万补充说，万自立银行也希望这种赞赏也能激励即将征战国际篮联亚洲杯的篮球国家队继续创造骄人的成绩。我们也不忘为即将征战国际篮联亚洲杯的篮球国家队祈祷，让他们能够夺冠，获得2023年国际篮联世界杯的参赛资格。

他说，我们支持国家篮球事业发展方面是非常一贯的。证明是，万自立银行为印尼篮球联赛（IBL）和2021年和2022年学生联赛的实施提供了实实在在的支持。另一方面，万自立银行也积极支持2022篮球节的实施，这是通往国际篮联亚洲杯的道路，随后是教练诊所活动。



雅立多斯部长与2022年东盟运动会赢得金牌的男子国家篮球队合影。

（彰化讯）有百年历史的鹿港镇长源医院近年因为建筑老旧出现白蚁及漏水等问题，屋主许正园医师争取文化部私有老建筑保存再生计画，以2669万多元重新整修，盼更多人看到长源医院原貌。

彰化县政府文化局协助鹿港镇「长源医院」屋主许正园医师争取文化部私有老建筑保存再生计画，今天启动修缮工程，彰化县长王惠美、屋主许正园与家人出席，预计明年7月完工。

王惠美出席致词说，这栋建筑风格很不一样，结合清代闽式街屋与日本时期风貌，期待整修完成后，有更多人看到长源医院的原貌，且透过整修，让老屋变身为「鹿港历史影像馆」的长源医院成为鹿港观光景点。

王惠美说，一个城市的伟大，不在建

筑物高度，而是在历史深度，长源医院相当具历史及许多故事，百年前屋主许正园医师的祖父许读医师在此执业照顾鹿港乡亲健康，许正园的父亲、摄影师许苍泽生前在这暗房洗出超过25万张照片，而许正园的母亲施秀香，也把这栋建筑及影像保存得很好。

许正园说，长源医院有百年历史，日本时代改建后，近年因为房子老旧，所以有白蚁及漏水问题，2020年向文化部申请修缮经费，经委员审查，日前收到文化部可开工公文，因此今天开始施作。

许正园表示，祖父许读1919年从现今台

中一中毕业，保送现今的台湾大学医学院，曾祖父觉得要有个地方让祖父回鹿港开业，1920年买下这栋房子整修为长源诊所，建筑结合清代、日治、民国各种时代风格，蕴含不同时代意义，委员审查时都很有兴趣，认为值得保留。

文化局透过新闻稿表示，彰化县老屋点灯计画希望透过民间共同投入，藉由私有老建筑保存与再生，将文化价值与当代重新连结，鹿港长源医院从建筑特色到许家丰富影像纪录，宛如一座常民生活的家族博物馆，代表着鹿港迈向现代化历程中的在地记忆。（中央社）

2022年线上“中华文化大乐园”亚洲园 圆满闭园

►线上汇报会现场。

为期12天的2022年线上“中华文化大乐园”亚洲园（第六期）5月29日下午举行闭园仪式暨汇报演出。本次中华文化大乐园由中华海外联谊会主办，华侨大学承办，菲律宾菲华商联总会、菲律宾华文学校联合会、文莱中华中学、文莱中正中学、马来奕中华中学等海外单位共同协办。

华侨大学副校长林宏宇、中国驻文莱使馆政务参赞王海涛、菲律宾华商联总会理事长林育庆，菲律宾华文学院联合会常务理事、轮值主席、圣公会中学校长吴紫薇，各协办单位负责人、华校校长、指导老师，来自文莱和菲律宾的316位学员们和华侨大学华文教育处负责人、任课教师、工作人员再聚云端，共同见证了中华文化大乐园（亚洲园）学员的学习成果并圆满收官。

林宏宇向所有参与本次中华文化大乐园的教师和全体工作人员的辛勤付出、各海外协办方、中国驻外使馆的大力支持和积极配合以及多家海外媒体的关注和报道表示感谢。他指出，办园过程中华侨大学始终坚持“以海外青少年学生为中心，全过程贴心服务”，看到孩子们专注认真的学习态度、家长们的点赞，几个月来的努力付出都是值得的。华侨大学将继续承办中华文化大乐园，把更精彩更丰富的中华文化与才艺带给海外的孩子们。他并在端午节来临之际，向大家送上祝福。

王海涛参赞、吴紫薇主席、许月兰校长、张贵娟校长代表大使馆和协办方分别对本次中华文化大乐园的课程设置、师资力量、教学水平、教学成果、工作人员素质等方面表示了高度的认可和赞许。他们都表示，感谢华侨大学专门为本次大乐园奉献了18门中华优秀传统文化与才艺精品课程，让同学们体验了中华文化的博大精深和旺盛的生命力，提高了同学们的学习乐趣与文化感受，为菲律宾和文莱的学员呈现出一场内容丰盛、形式多样、品质精良的中华文化盛宴。同时希望大家能够记住这短暂的12天，多向身边的朋友介绍和展示中华文化精粹，带动他们一起体验其中的乐趣，感受到中华文化的魅力和强大，世世代代地传承下去。随后，华侨大学为学员颁发证书。

闭园仪式结束后，在一段独具岭南特色的二十四节令鼓的鼓声中，汇报演出正式开始。整场演出分为“舞动中华”“歌唱故乡”“妙笔生花”“风味中国”“书



声琅琅”五大篇章，对民族舞蹈、中华武术、中文歌曲、中华手工、书法、中国画、蜡笔画、中国美食、诗歌朗诵等课程的优秀作业进行展播，全方位地呈现学员们在本次大乐园中的所学所获，各协办单位负责人、华校校长看到孩子们的精彩表现和优秀作品都露出了欣慰的笑容。此外，中华文化大乐园还特别邀请授课教师和部分优秀学员表演个人才艺，为学员们提供了一个展示自我的平台。

文莱学员杨成隆、文莱学员李倩瑢的家人们代表学员家长对承办单位和协办单位表示诚挚地感谢。杨成隆家长表示海外华侨体验式接触和了解中华文化的机会难得，看到杨成隆在此次大乐园中兴趣颇高，每天都积极主动完成学习作业，她感到非常开心和欣慰。李倩瑢家长则表达了陪伴孩子学习过程中自己也收获良多，弥补了自己的遗憾，学习了书法、国画、中国历史知识等，大乐园也圆了家长的梦。

“国的家住在心里，家的国以和矗立，国是荣誉的毅力，家是幸福的洋溢……国是我的国，家是我的家，我爱我的国，我爱我的家……”演出最后，师生共同合唱歌曲《国家》，歌声中饱含着华裔青少年们对中华文化的热爱、饱含着对祖籍国的深情。

据悉，2022年线上“中华文化大乐园”亚洲园（第六期）我校全程围绕“海外需求第一，华裔青少年兴趣为重”的原则，秉承“学唱一首歌、学跳一支舞、学打一套拳、学绘一幅画、学做一件手工艺品”的理念，创新引进开设了中国非遗之木偶技巧、学唱汉语歌、中华武术、民族舞蹈、中华手工、贯口等18门中华文化课程，组织22位优秀师资和29位工作人员，带领文莱和菲律宾的37所华校的316位学员在云端领略中华文化的魅力，在海外华裔孩子们的心底种下一颗热爱中华文化的种子。

鹿港老建筑长源医院启动修缮 活化盼再现原貌



彰化县文化局协助鹿港镇「长源医院」启动修缮工程。

胃食道逆流饮食注意 这些水果少吃

胃食道逆流是国人常见的肠胃道疾病之一，据卫福部统计，台湾的盛行率大约25%，平均每4位就有1位国人有胃食道逆流。禾馨民权健康管理诊所内视镜室主任詹宜学在脸书粉专“肝胆肠胃科 詹宜学医师”表示指出，症状轻微者，在饮食上做调整就好，并分享避免胃食道逆流的饮食要点：

- 勿暴饮暴食、吃饭细嚼慢咽。
- 不吃宵夜，睡前3小时除了白开水，就不要进食了（包含吃水果、喝咖啡、饮酒）让肠胃休息。
- 不要摄取过多含有咖啡因的饮料，如咖啡、茶叶、碳酸饮料、酒。
- 避开刺激性食物（如麻辣锅、洋葱、大蒜）。
- 避开甜食（如精致蛋糕、巧克力）。

詹宜学提醒，已经胃食道逆流，柑橘类水果、菠萝、柠檬、百香果等水果，就不要再吃太多，只会让自己更不舒服。

詹宜学建议，长期有胃食道逆流困扰的人可以多吃蔬菜、容易消化及油脂含量低的食物（如瘦肉）。这样可以减少胃酸过度分泌，降低食物在胃里停留的时间，避免胃食道逆流不断上演。（健康网）



增肌怎么吃？专家2大关键营养素

为了有效的锻炼肌肉，营养和运动都重要，不过增肌期到底该怎么吃？日本专家表示，想要增肌日常就该多摄取蛋白质、维生素D，不仅能促进身体对钙的吸收，并强化骨骼，还能促进肌肉合成。

据《NHK》报导，国家老年病学和老年病学中心副主任新井秀典指出，由于肌肉是由蛋白质构成的，并且不断的合成和分解，因此必须在饮食中摄取足够的蛋白质。此外，日常生活中蛋白质又分为，动物性蛋白质、植物性蛋白质，其中动物性蛋白质像是肉、鱼、蛋、奶类等，而植物性蛋白质像是大豆、坚果类等。

新井秀典进一步说，为了让一个有足够肌肉的人保持肌肉，对于成年人来说，建议每日每1公斤体重摄取1克蛋白质。假设体重60公斤，那么每天需要大约60克蛋白质。但对于那些肌少症中想要增加肌肉的人来说，这种摄入量是不够的。建议成人以每1公斤体重就要摄取约1.2至1.5克蛋白质。但是如果本身肾脏不好，那可能需要限制蛋白质摄取量，并且咨询医生再摄取。



3招辨别真假蜂蜜！加水有无这情形就知道

蜂蜜除了泡蜂蜜水，也可自制果汁及糕点食用，不过市售蜂蜜种类多，要如何分辨真假？对此，营养师分享3个小技巧，包括加水泡开是否起泡、透光检查、拥有“国产蜂产品证明标章”认证等，并提醒，蜂蜜属于精制糖，食用时还是适量饮用为宜。

越诊所整合医学营养师刘馥萱在脸书粉专“刘馥萱营养师”与个人网站发文分享3个小技巧，让民众买对也吃的安心。



天然蜂蜜含有花粉，透光下会有点混浊，多数人工糖浆制成的蜂蜜没有花粉，看起来比较清澈。

拥有“国产蜂产品证明标章”认证代表蜂蜜是国内生产，通过农药及抗生素残留检验、符合国家蜂蜜检验标准，质量有保证。

最后，刘馥萱提醒大家，虽然100%的天然蜂蜜听起来健康许多，但它还是属于精制糖，食用时还是适量饮用为宜。另外，一岁以前的宝宝也不建议食用蜂蜜，因为容易受婴儿型肉毒杆菌中毒，且消化系统还不够强壮，无法抵御该菌在肠道生长，所以建议等到一岁之后再食用为佳。（健康网）



粽子配香蕉助消化 营养师教吃粽4撇步

端午节吃粽是习俗的一部分，营养师表示，传统粽子大多是糯米加上油炒过的猪肉、香菇、栗子、花生及蛋黄等，属于高油脂、高热量的食物。建议可透过4招撇步健康吃粽。

- 搭配香蕉
- 搭配蔬菜
- 选择五谷粽
- 搭配香葱

营养师夏子雯在脸书粉专“夏子雯-贴近你生活的营养师”发文表示，糯米在烹煮后，结构会被破坏，导致黏性增加、在胃肠道的移动速度变慢。建议1颗粽子搭配1盘约100克的蔬菜，或凉拌小黄瓜、丝瓜汤、蕃茄鲜菇汤等，能增加饱足感，并促进胃肠道蠕动，避免不适。

夏子雯指出，水果首推香蕉，香蕉含有淀粉酶、麦芽糖酵素、蔗糖酵素等，能帮助以淀粉为主的粽子更好消化。奇异果、菠萝、木瓜等水果则富含蛋白酶，若有吃很多蛋白质的食物也能派上用场。

夏子雯提醒，制作过程中已有调味的粽子，尝起来味道刚刚好，不需额外添加酱料，避免钠摄取过量。（健康网）

例。若能自制粽子则能更健康，能以里肌肉、豆干丁来取代三层肉，增加好蛋白质，减少饱和脂肪；也能加入香菇、杏鲍菇等耐蒸的菇类，以增加纤维。

1天1颗粽

1颗咸粽热量约450-600大卡、1颗碱粽未包馅约140大卡，建议咸粽当正餐吃、碱粽当点心吃，1天最多1颗才不会过量摄取。

夏子雯提醒，制作过程中已有调味的粽子，尝起来味道刚刚好，不需额外添加酱料，避免钠摄取过量。（健康网）

营养师余朱青提醒，在选择蔬菜时，要判断一下真的是蔬菜类，或其实是淀粉类，如荸荠、南瓜、山药、莲藕、牛蒡、菱角、玉米、地瓜、马铃薯、芋头；“三色豆”中的玉米与豌豆也是属于淀粉类，仅红萝卜是蔬菜类。

余朱青在脸书专页“余朱青 营养师”指出，许多减重、减脂的人误以为只要少吃醃类、少吃主食减少淀粉摄取就好，但不知道有些菜并不是蔬菜类，没有节制地吃，反而吃进更多的热量及醃分！

余朱青说明，不要以为“是植物就是蔬菜”，莲藕、南瓜、山药、牛蒡都是淀粉类；另外，常见的还有菱角、玉米、地瓜、马铃薯、芋头等，是可以当成主食的淀粉类；以及像是玉米、地瓜，富含一些营养素、矿物质等地全壳杂粮类，是好的淀粉来源，但食物热量仍然比蔬菜类高，在摄取时要留意份量。

余朱青表示，一般的蔬菜100公克热量大约18大卡，总碳水约2.4公克，不过像蔬菜的淀粉类，如牛蒡100公克热量84大卡，总碳水就有19.1公克，是蔬菜类的8倍；玉米小时候玉米笋，就是属于蔬菜类，总碳水是5.8克，而玉米是全穀杂粮类，总碳水为11.4克，在食物摄取上需注意。（健康网）

不是所有植物都是蔬菜

10种常被误会的淀粉类

你吃的是蔬菜还是澱粉？

营养师余朱青提醒，在选择蔬菜时，要判断一下真的是蔬菜类，或其实是淀粉类，如荸荠、南瓜、山药、莲藕、牛蒡、菱角、玉米、地瓜、马铃薯、芋头；“三色豆”中的玉米与豌豆也是属于淀粉类，仅红萝卜是蔬菜类。

无这情形就知道

加水泡开是否起泡

方式就是将蜂蜜加入水中并摇晃，若上层曾出现沫且久久不消退则代表是真蜂蜜的几率为高，因富含淀粉酶及其它蛋白质、胺基酸、生物酶等等活水并摇晃会让活性释放出来因而产生明显的泡的是若泡沫很快地就在几秒内消失，则有可能是增稠剂的调和型蜂蜜。

透光检查

含有花粉，透光下会有点混浊，多数人工糖浆制花粉，看起来比较清澈。

“产蜂产品证明印章”认证

是国内生产，通过农药及抗生素残留检验、符合标准，质量有保证。

提醒提醒大家，虽然100%的天然蜂蜜听起来还是属于精制糖，食用时还是适量饮用为宜。另宝宝的宝宝也不建议食用蜂蜜，因为容易受婴儿型肉且消化系统还不够强壮，无法抵御该菌在肠道生等到一岁之后再食用为佳。（健康网）

一般蔬菜類

苦苣
熱量18Kcal
總碳水化合物 2.4
蛋白質 2.2

玉米筍
熱量31Kcal
總碳水化合物 5.8
蛋白質 2.2

你吃的是蔬菜 還是澱粉？

余朱青 營養師

澱粉類

芋薈
熱量67Kcal
總碳水化合物 14.5
蛋白質 1.7

南瓜
熱量74Kcal
總碳水化合物 17.3
蛋白質 1.9

山藥
熱量85Kcal
總碳水化合物 17.8
蛋白質 2.8

蓮藕
熱量65Kcal
總碳水化合物 13.5
蛋白質 2.0

牛蒡
熱量84Kcal
總碳水化合物 19.1
蛋白質 2.5

菱角
熱量76Kcal
總碳水化合物 16.1
蛋白質 1.9

玉米(白玉米)
熱量66Kcal
總碳水化合物 11.4
蛋白質 3.4

地瓜(淮山)
熱量114Kcal
總碳水化合物 25.4
蛋白質 1.8

馬鈴薯
熱量77Kcal
總碳水化合物 15.8
蛋白質 2.6

芋頭
熱量128Kcal
總碳水化合物 26.4
蛋白質 2.5

PFA MEN'S PLAYERS' PLAYER OF THE YEAR
2022 SHORTLIST



C罗进PFA最佳候选
孙兴民落选引争议

英格兰职业足球运动员工会（PFA）周三公布了2022年度最佳男球员提名，但与萨拉赫共享英超赛季金靴奖的热刺韩国前锋孙兴民却意外落选，这引起了很大争议。很多球迷无比愤怒，纷纷在PFA官方社媒留言区表达不满。

首先，PFA公布了年度最佳男足球运动员提名：范迪克（利物浦）、凯恩（热刺）、马内（利物浦）、C罗纳多（曼联）、萨拉赫（利物浦）、德布劳内（曼市）。

另外，PFA也公布了年度最佳新秀提名：福登（曼市）、加拉格尔（水晶宫）、里斯-詹姆斯（切尔西）、雅各布-拉姆塞（维拉）、萨卡（阿申纳）、史密斯-罗（阿申纳）。

其中，在最佳男足球运动员提名，争议颇大，毕竟孙兴民和萨拉赫本季英超都进了23球，分享了金靴，而孙兴民也是史上首位获得欧洲五大联赛金靴的亚洲人。

而且，孙兴民的23个进球中，甚至不含任何点球，从这角度看，其进球质量比萨拉赫更高。

在PFA公布的最佳球员6提名中，和德布劳内、凯恩、马内、C罗纳多、萨拉赫、范迪克比起来，孙兴民无论是全季数据还是个人表现都不落下风。因此，很多人不解PFA的这决定。

球迷怒批种族歧视

因此，在PFA官方社媒留言区，无数球迷为孙兴民打抱不平，他们纷纷表示：“孙兴民在哪里？”、“这是赤裸裸的抢劫啊！”、“我XX的孙兴民为什麼不在名单里？”、“孙兴民到底得罪谁了？”、“这是公开的种族歧视！”、“亚洲人在英超踢球太难了。”…

另外，英媒《每日星报》也认为，比起30场18球的C罗纳多，孙兴民显然更有资格被提名。此外，即便与凯恩比起来，孙兴民也更出彩。

就连曾经的“潇洒哥”贝尔巴托夫，也力挺孙兴民。“这季，孙兴民确实比凯恩更出色。有时候，我们总是会忽视巨星旁边的球员，但孙兴民总是能制造不可思议的时刻和进球。我们要给予孙兴民应有的肯定！”

其实，此前在争夺英超金靴路上，孙兴民就曾遭遇疑似不公平的待遇。

5月13日，赛季倒数第3场联赛，热刺3比0阿申纳。在对手少打1人的情况下，热刺主帅孔蒂却提前换下了急需更多进球的孙兴民，这一度让后者很是不悦。因为，若不是在最后一轮踢诺维奇时进了2球，孙兴民将无法追上萨拉赫。

（光明网）



波兰照胜威尔斯
莱万哑火没关系

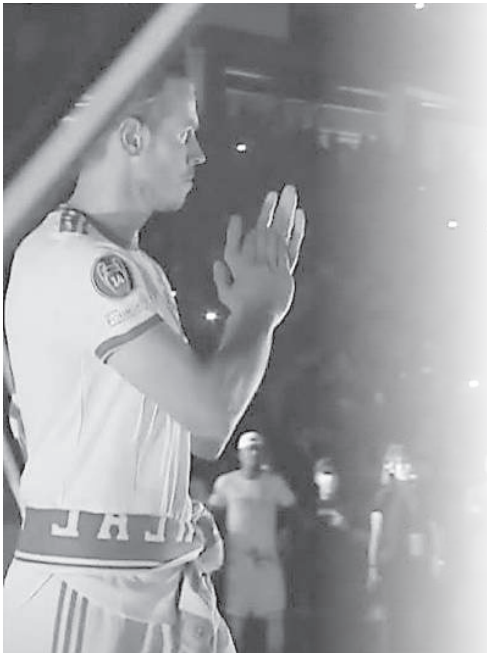
波兰周三在第3届欧洲国家联赛揭幕战，暨A联赛第4组首轮主场2比1胜威尔斯。

第52分钟，威尔斯的威廉斯一脚威胁不大的低射洞穿了波兰门将格拉巴拉的十指关。

第72分钟，波兰刚上场的卡明斯基在禁区内停球射门将比分扳平。

第85分钟，波兰主将莱万多夫斯基的射门造成对方门前混乱，替补出场的希维德尔斯基门前捡漏反超比分。

由于本周日即将迎来世界杯欧洲区入选赛附加赛决战乌克兰的关键比赛，威尔斯在本场比赛中雪藏了贝尔等球员。（光明网）



贝尔告别：
效力皇马是我的荣幸

6月1日消息，威尔士球星贝尔正式告别皇马，结束9年的伯纳乌生涯。

贝尔在INS上写道：“我写这条状态感谢所有过去和现在的队友，感谢主教练、教练组和支持我的球迷。”

“9年前，为了实现为皇马效力的梦想，年轻的我来到了这里。我来皇马为了穿上这身白色球衣，在伯纳乌征战，参加欧冠联赛。现在回首过去，我可以真挚地说这个梦想成为了现实。”

贝尔随皇马获得5次欧冠冠军，3次西甲冠军，3次西班牙超级杯冠军，1次国王杯冠军，3次欧洲超级杯冠军，4次世俱杯冠军。



阿根廷3轰意大利
南美洲再碾压欧洲

意大利老将基耶利尼（Chiellini）在当地时间周四（6月2日）晨的“王中王”对战最后一次为国家队披甲，可惜未能留下美好回忆，以0比3不敌阿根廷。

这场由欧洲冠军与美洲冠军的对决在温布里上演，是意大利铁卫基耶利尼的告别战，他正选拔甲与老拍档博努奇（Bonucci）最后一次合作，但显然无法阻挡阿根廷三叉戟梅西（Messi）、劳塔罗·马丁内斯（Lautaro Martinez）和迪马利亚（Di Maria）的联手攻坚。

第28分钟，梅西晃过敌将后左路传中，马丁内斯门前射入，阿根廷先开纪

录。补时1分钟，阿根廷来一个非常美妙的配合，马丁内斯摆脱了博努奇后妙传，迪马利亚再下一城，阿根廷半场就以2比0领先。意大利在半场作出3个调动，包括37岁的基耶利尼退下火线，但仍然未能取回优势。阿根廷攻势不断，直到补时4分钟再由迪巴拉（Dybala）取得进球，以3比0大胜意大利。

梅西个人秀

球王梅西虽没进球，但尽展球技，贡献两次美妙助攻，赛后被队友抛起的他，表示这是美丽的经历。

这场冠军对决，阿根廷技术击倒

意大利，其中梅西贡献两次助攻赢得盛赞，与一整季在巴黎圣日耳曼的颓靡相比，判若两人。

梅西又一次为阿根廷捧杯，并被队友抛上天空。他赛后说：“今天是一次美好的考验，意大利是出色的球队，大家早知是一场美好的比赛，一个争取成为冠军的理想场所。这是美丽的决赛，很多阿根廷人在场，这是美丽的经历。”

意大利主帅曼奇尼（Mancini）则说：“人家比我们出色，上半场尚保持在战局中，但下半场未能扭转乾坤。”（早报）

世杯入选赛胜苏格兰
乌克兰明决战威尔斯

仍处于俄乌战火中的乌克兰，周三在一场展延届的年杪卡塔尔世界杯欧洲区入选赛第2圈半决赛客场3比1胜苏格兰，周日（5号）决赛将做客威尔斯，胜者晋世杯。

这场A组附加赛，原定是于3月进行，但正是因为俄乌战争，被迫推迟，至今才踢。同组的威尔斯，此前是2比1胜奥地利先进决赛。

本场第33分钟，乌克兰的亚尔莫连科吊射先拔头筹。第49分钟，亚列姆丘克头球锦上添花。第79分钟，苏格兰的麦克格雷格扳回一分。第90分钟补时阶段，津琴科助攻多夫比克锁定最终比分。

苏格兰首发阵容以英超球员为主，利物浦边翼罗伯逊领衔，麦克托米奈、汉利和库珀组成3后卫，中场吉尔莫搭档麦克格雷格居中，希基和罗伯逊在两侧，切-亚当斯和戴克斯搭档双前锋，麦金在他们身后。

乌克兰这边，津琴科、亚尔莫伦科、斯捷潘年科、马林诺夫斯基、亚列姆丘克等名将悉数首发。



胜者进军世界杯

乌克兰首发阵容中，有6名来自国内联赛球员，他们从2月底开始就没系统训练和比赛，体能情况尤其差。比赛最后20分钟，乌克兰明显跑不动了，但苏格兰的反击效率还是不高。赛后，乌克兰主帅佩特拉科夫激动的表示，要将这场胜利献给所有乌克兰人，而赛前在新闻发布会上一度落泪的津琴科则说：“我

们攻入3球，甚至可取得更多进球。接着周日，这对我们来说是重要比赛，我们需要给出最出色的状态。”此役前，苏格兰在世预赛取得6连胜，这场1比3除了让他们终止连胜纪录，同时也让他们无缘世界杯。这是他们连续缺席的第6届世杯。他们上次参赛，还要追溯到1998年。至于乌克兰，他们距离重返世界杯决赛圈只差一步。他们上次参赛是2006年。（光明网）

佩雷斯与红牛车队
续约两年

红牛车队的墨西哥车手佩雷斯（Perez）双喜临门，上周末刚刚在摩纳哥大奖赛中依靠车队策略夺冠，前天又正式和车队续约至2024年。

红牛前天宣布，与佩雷斯就一份为期两年的协议达成共识。事实上，双方在摩纳哥大奖赛之前就已经签约。

佩雷斯说：“对我而言，这是令人难以置信的一周，赢得摩纳哥大奖赛是所有车手的梦想，然后宣布我继续与车队合作到2024年，这让我极其高兴。能成为这支车队的一员让我很骄傲，我现在在这里完全有家的感觉。我们合作非常好，我和马克斯（费斯塔彭）的关系也是如此，无论在赛场上还是在赛场下，绝对有助于推动我们再往前走。”（早报）





强尼德普胜诉后 能够赢回事业巅峰?

好莱坞巨星Johnny Depp (强尼德普) 9日将庆祝59岁生日, 生日前夕, 他找到了大事庆祝的理由。他与前妻Amber Heard (艾梅柏希尔德) 互告诽谤, 前者求偿7000万新元, 后者提出反诉并求偿1亿4000新元, 美国时间6月1日, 七人陪审团裁定Depp胜诉。

由于官司闹很大, 许多见不得光的家丑, 不体面的婚姻内幕, 诸如家暴、滥药、酗酒、乱尿, 甚至夫妻心理战等暗黑事迹, 都被曝露在阳光底下, 对两人的形象大伤。现在官司告一段落, 人们最关心的事情之一是, 曾经是全球最红的男星之一的Depp, 有可能东山再起吗?

随着他被两部好莱坞巨片辞退, 不久前有消息指他得到新片邀请, 将在法国片中扮演法国国王路易十五一角。

路易十五风流成性, 5岁上位, 统治时间长达59年, 是法国在位最长的国王。不过其统治充满争议, 被指终日沉迷酒色、腐败无能, 为法国史上最不得人心的国王, 最后死得并不光彩。这样一个具争议性的角色, 在Depp这个具争议性的这个阶段演出, 似乎再适合不过了。

根据The Numbers电影网站, 历来好莱坞明星电影票房榜上, Depp以51部片的141亿7900万新元, 排名第11位。如果仅算男星, 他排名第9位, 其地位清楚可见。

但如果计算平均票房, 则Depp每部片约收278万新元, 排名在首50名以外。这可能是Depp除了演出卖座片以外, 也接了不少非主流的文艺、艺术作品。(早报)

逃漏税被封杀 邓伦神隐3个月

露面

中国29岁男星邓伦凭《楚乔传》、《香蜜沉沉烬如霜》声势达到巅峰, 然而却在3月时被爆出逃漏税高达5000万人民币被抓, 并被追缴并罚1.06亿人民币, 之后他的微博账号遭官方封锁、代言也被切割, 形同封杀。星途重挫的他神隐多月后, 6月1日突然现身, 落魄现况让许多粉丝感到心疼。

邓伦3月中被爆出疑似逃漏税, 他虽紧急发出道歉声明, 可是微博帐号至今仍遭官方封锁, 合作厂商也一一与他切割, 甚至还有不少代言方开始向他索讨天价违约金, 昔日



一线男星的地位, 瞬间掉到谷底。

除了过往的黑历史也被挖出, 许多他参演的戏都被雪藏, 而他除了要归还欠缴的税务外, 品牌方也开始向他催讨高达480万人民币, 以及53.7万人民币的诉讼费、律师费、经济损失等费用。

除此之外, 其他品牌方也开始向他追讨相关赔偿费用, 总价可能高达2亿人民币。

根据中国媒体报导, 邓伦在中国儿童节露面, 有媒体拍到他身穿一身长衣长裤, 戴著口罩和棒球帽, 许多粉丝还带来了精心准备的小礼物, 看到他也立马把礼物往他手里塞, 而邓伦全程不发一语, 可是为了粉丝也有放缓脚步。

不过邓伦刻意避开小礼物, 期间不小心拿到后也立马给回对方, 只收了粉丝送的信。有粉丝也发现, 邓伦的手机屏保是一张黑底白字写著“安”的图片, 看起来别有寓意。

另外, 很多网民看到照片后, 都指邓伦之前憔悴不少, 仅仅2个多月的时间就好像换了一个人似的, 走路时候也特地拉低帽檐不想被路人认出。也有粉丝看到照片后纷纷留言: “这个屏保人家用好几年了呢”、“邓伦真的好暖啊, 粉丝的信一个都不愿意落, 好在乎粉丝心意”、“真的很想念他”、“全程没有说话你是怎么知道他情绪低落的呢?” (东方网)

BTS白宫韩英双语演讲 宣扬反仇亚犯罪

韩国天团“防弹少年团”(BTS)继到联合国总部演讲之后, 5月31日受邀与美国总统拜登会面, 还在白宫例行记者会演讲, 宣扬反仇恨亚洲犯罪, 包容亚洲等议题。

七人分别以韩英语演说, 带动YouTube直播涌入30万人次抢看, 白宫记者室49个座位被媒体挤爆, 逾百人站在走道采访, BTS讲完下台,

记者还以韩语高喊“BTS Fighting”, 足见七子的高人气。

智旻在台上提到: “最近有很多针对亚洲人的仇恨犯罪, 我感到惊讶, 也很难过, 希望尽微薄之力, 帮忙杜绝这样的事, 因此借这个场合发声。”

Suga接棒说: “跟我一样并没有错, 平等始于认同我们的不同, 而不是对与错。”

枉国以BTS做比喻, “韩国人的音乐可以越过不同的语言与文化, 触及到全世界很多人, 我现在还是觉得很神奇, 音乐真的是非常了不起的媒介。”

RM总结: “谢谢白宫与拜登总统, 让我们有机会一起讨论重要的议题, 也让我们重新思考身为艺人能做些什么。”(早报)



郑恺二度当爸 迎来小王子

中国男星郑恺1日在微博宣布喜讯, 家中迎来新成员。他晒出一张比着“6”的婴儿小手照及全家福, 写道: “从此, 城堡里又多了一位王子保护妈妈和姐姐, 六月快乐!”

郑恺和苗苗于2020年5月结婚, 同年10月, 郑恺宣布女儿Ana出生。今年4月, 苗苗宣布怀二胎的好消息。上个月尾, 原本在录制《跑男》节目的郑恺, 为陪伴老婆待产也特别向节目组请假。(早报)



被传是“天王嫂训练营”一员 潘玮柏妻再曝细节否认



美籍台湾歌手潘玮柏2020年突然宣布结婚消息, 迎娶小13岁的中国空姐Luna (宣云)。当时婚讯曝光后, 就有Luna疑似参加过“天王嫂培训班”的“黑历史”遭起底。网友爆料, Luna和郭富城妻子方媛都是训练营成员。富二代王思聪还讽两人是“Amy姐身边两名

大将”。对此, 潘玮柏、郭富城、方媛和“Amy姐”胡曼钰皆曾出声反驳。而时隔2年, Luna首度在社媒上提及此事。她1日在社媒上贴出照片, 结果又引来酸民攻击, 她在评论区回应自己与Amy姐之间的关系。

Luna透露, Amy是90后的南京人, 她在南京就读大学时, 曾去电视台面试一档综艺节目, 对方当时刚好是江苏电视台的工作人员, 两人因此结识。后来由于是老乡的关系, 她刚去上海时有和对方一起玩过几次, 大概是2015年前后, 但至今她们已经有6年没见面了。

Luna更在评论区写道: “不是所有的谩骂和诋毁, 都要去告律师和一个个去解释, 我不是活在网络上的人, 如果我想解释这些无厘头的谣言, 我早就登大报了, 生活是自己的, 有人信我爱我支持我, 我就很满足了。”

反击谣言的同时, Luna也不忘放闪。有网友问潘玮柏什么时候出专辑, 她爽快回答: “好, 我去催催他。”(早报)



欢迎惠登广告

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

HWANG PARABOLA

留 在 家 里 看 卫 视
中国60频道、台湾、香港、印尼
黄氏, 您信赖的老字号!

0878 80363537, 0822 82278911

鴻光(莆田) 中醫診所

中風後遺症、冠心病、白內障、耳鳴耳聾、失眠、肩頸腰上下肢麻痛無力、婦科等等。

021- 63471101, 081287762907

修理沙發

傢Servis Sofa
櫥Kursi Putar

5663968 - 0878 9735 6299

為何中西醫師需學高級腳底按摩?!

因為世界醫術上還沒有一種醫術能先知先覺將患疾病只有在高級腳底按摩特效診療法能把握到而且能根治高血壓免終身服藥探測各種疾病之病因診斷斷腫瘍惡性或良性只需十分鐘不必等十天全身疾病無論過去現在將患都能一起並治肺積水能檢查而根治值得深造之處可以出授外坡或外國羅懷明醫師Sin Seh Fx.Sutomo(sejak 1985)

電: 021- 6401816 HP 0816 1629787

營業腳底按摩中心福音

這行業如果做得好對社會有相當的奉獻因保健人民富強國家利己利人道德只需培訓初級程度則把握之 1.反射區準確手法有效國際標準有64個反射區 2.調整磁電 3.明知深淺 4.適當之按力 5.充足之次數由本醫師親自傳授可以出授外坡或外國羅懷明醫師Sin Seh Fx. Sutomo(sejak 1985)

電: 021- 6401816 HP 0816 1629787
Perum Graha Sunter Pratama Blok I/11 Jakarta Utara

老何正宗福清糕餅

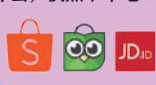
老福州口味

來自二十年老師傅的手藝, 就是你要尋找的家乡味。產品主要有: 光餅, 油餅, 禮餅, 寸毫, 火把, 綠豆餅, 面燒, 桃酥, 福州紅糖年糕等。

联系方式:
0813 8888 8586



经常在网店上购物。?
但得不到货真价实的商品吗。?
那是因为您还不知道有 **HANDUK CENTRE**
的这家最齐全, 质量有保证的优质毛巾可供选择!
不仅如此, 您还可以每天获得诱人的折扣。!
还等什么, 快点下单吧!





021-300.26.888, 021-631.9999

INDO BANGUN dixon@ibkonstruksi.com
BERJAYA KONSTRUKSI
SPESIALIS : -Mekanikal, -Elektrikal,
-Plumbing, -HVAC, -Elektronik

082110952505



HOT ITEM KOKANA
BLACK 2.0
Kompor Kaca 2 Tungku Double Burner | Tahan 4 Meja
PROMO RAMADHAN SALE
Rp **1.499.000** STOK TERBATAS
Period: 18 April - 3 Mei 2022
Extra Bonus
Beli Gas Cooker & 10kg Gas Cylinder
dapat Gas Cooker GRATIS



CASA DE COCONUT
COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE
FOR BBQ AND SHISHA USE
Export Quality
www.casadecoconut.com

0812-2510-8993



1132

長青殿主看著他臉上神情，看他淡定如常並無絲毫遺憾的語氣，眼神中掠過一絲不解，半晌冷冷一拂袖，走下山去。

“你還是祈禱，她死在陣中吧！”

※※※

人生裡有太多兩難之境，在彼，在此。

長孫無極要選擇生存還是死亡，孟扶搖要選擇破陣而死還是不破陣而死。

鼎爐內微煙裊裊，雲絮不斷飄出，戰北野和孟扶搖面面相覷——破陣之法就在手中，抬抬手指的事情，突然間便成了世間最為難的抉擇。

破陣，就算這鼎不墜，就算兩人不怕隨鼎摔死，外面還浮在半空的鐵成怎麼辦？他重傷在身還在昏迷，雲絮一收立刻墜落，絕對無法自救。

不破，在那兒鬼的催人睡眠的雲浮之境裡，只要稍閉一閉眼，便是骨化飛灰，而他們，還能堅持多久？

孟扶搖爬上鼎口，看了看鐵成位置，離自己這邊更近些，想了想道：“把他拽過來，要墜，和我們一起墜，活的幾率還大些。”

她側身倒下，伸手去夠鐵成，又將兩人身上半截斷繩連在一起，灌注真力遞向鐵成，身後戰北野站在鼎邊抓住她腳踝。

孟扶搖拚命向前遞，但仍然差了一點距離。

戰北野算算距離，拉下她道：“我來吧，好歹我個子比你高些。”

孟扶搖無奈，兩人互換了位置，果然戰北野的手指，堪堪將要抓著鐵成的衣襟。

孟扶搖見還差一點，拚命將身子往前送，她緊靠鼎口而立，胸口衣襟摩擦著鼎邊，因為太過關注戰北野的動作，根本沒注意到衣襟在摩擦中已經被扯開，雲魂給的那雲浮之鼎的鑰匙，已經露出了大半邊。

而蹲在她肩膀另一側的元寶大人，也沒能看見。

“夠著了！”戰北野突然哈哈一

說，我也是可以幫得上的。”

“我知道。你有沒有發現，現在的傲雪說的話都好奇怪，我想找個時間好好去跟她聊一聊。”

“她現在魂魄還未聚齊，自然有些奇怪，你想去就去吧。”

第五十七章 黑衣人4

夜黑風高

“嘖嘖嘖，夜黑風高殺人夜啊。”

冷鈺拿着一壺酒坐在院子裡，搖頭擺腦的。

“大半夜的，你在這裡幹嘛？”蘇沫走進冷鈺的院子裡，看見她斜坐在草地上，手上還拿着壺酒，好奇的問。

“這句話不是應該我問你嗎？這裡是我的房間，你過來幹嘛？”

冷鈺對她們沒有什麼敵意，對這個女人還有一種莫名的想靠近的感覺。

“我過來看看冷小姐有沒有什麼地方需要我幫忙的。”

“哦，謝了，不過還真沒啥需要。”

岳陽也被嚇得愣了片刻，生死關頭才本能地往旁邊閃去，人形鱷收不住勢子，直接往一株巨大的喬木撞去，“轟”的一聲，巨樹竟然被那一身蠻力的怪物撞得一顫，微微傾斜。

那傢伙再度昂首巨吼，身體左右一擺，擠開兩株巨樹，向岳陽衝來。

岳陽握槍站在另一株直徑數米的樹後，手有些微微發抖，不住告誡自己：“冷靜下來，岳陽，你必須冷靜下來。那傢伙除了體積大，沒什麼可怕的，沒什麼可怕的……你一定有辦法通知強巴少爺，一定有辦法……對了！吸引彈！”

※※※

大地一震，人形鱷把岳陽藏身的巨樹也擠到了一旁，岳陽暴露在空中地上，他只能祈禱吸引彈有效了。

人形鱷怒氣衝天地看著眼前這個給它身體造成傷痛的兩足小爬蟲，必須將它放在嘴裡慢慢磨碎才能一洩心頭之恨。

突然，那小爬蟲放出閃閃金光，竟然一分为二，那金光發出令自己難以忍受的聲響朝另一邊飛去，噪音污染！這位獵食者被徹底激怒了！它大吼著追了過去。

岳陽胸口兀自不住地起伏著，他不敢有絲毫猶豫，剛才手發顫，吸引球沒扔多遠。

在暴龍沒回頭前，必須通知到強巴少爺他們，否則自己和趙莊生誰都逃不掉。他摸出一根小棍，輕輕一

笑，伸指抓住了鐵成衣襟，他體力未復，幾個動作便氣喘吁吁，但笑得極是明朗歡喜。

※※※

孟扶搖心中也是一喜，無意識身子一傾。

“噙！”

雲浮之紐滾落！

正正落向鼎中那個紅光閃爍的缺口！

孟扶搖一低頭看見魂飛魄散，抬手就去抓然而已經來不及。

“噉！”

極其輕微的一聲，雲浮之紐嚴絲合縫的落在了缺口中央。

“砰！”

剎那間天地翻倒光影繚亂，四面風聲兇猛嘯起。

孟扶搖戰北野站立不穩齊齊栽倒滾在鼎內，巨鼎翻滾下落，鼎內兩人被攆得東倒西歪金星四冒，從這頭撞到那頭，撞得鼻青臉腫一身是傷。

戰北野掙紮著伸手去夠孟扶搖，幾番跌落才拉住了她，將她牢牢抓住，隱約間兩人都看見鼎內四壁蒼青色的符咒突然都閃爍著微光緩緩浮起，如有生命一般懸浮在他們身側，隨即便覺得天地一靜，心口一窒，一聲巨響震得瞬間幾乎失聰。

“轟！”

冷鈺繼續喝着自己的酒，對蘇沫不冷也不熱。

“你在喝什麼酒？”蘇沫就是想跟冷鈺聊一聊，就是不想走。

“竹葉青。”

冷鈺看出了蘇沫想接近自己的心思，嘆了一口氣，坐直身體，拍了拍身邊的空地，示意她過來坐。

“呐，喝不喝？”

待蘇沫坐下之後，冷鈺從旁邊拿了一壺新的，遞給她。

“你要不要試試別的？”蘇沫歪過頭，壞笑的看着她。

“看你這笑容，我覺得我還是不

要輕易去嘗試比較好。”

冷鈺裝作有點害怕的往後騰了騰。

“是嗎。”蘇沫壞笑着，一點一點靠近冷鈺。

※※※

“但我覺得我嘗試一下貌似也不錯。反正有南宮傲在，我也不怕你對我做什麼。”

冷鈺推開蘇沫，坐直身體，一副很嚴肅的樣子說。

折，一陣紫紅色煙霧滾滾升騰。

岳陽將這根求生棒扔向另一個方向，自己利用大樹作掩護向趙莊生的方向爬去。

※※※

營地，卓木強巴剛和巴桑搭好瞭望台。他們剛從一株巨樹上下來，只聽驚天一聲巨吼從巨木林中傳來，大地顫動，跟著又是兩聲，營地裡所有的人都停下手中的活兒，望著聲音傳來的方向。

張立和呂競男站在未完工的捕象椿旁，只見亞拉法師一掠而過，說：“巨型生物，拿上武器，走！”

“巨型生物？”張立滿臉疑惑，雖然那聲音聽起來可怖，但聲音大未必體型就大。

呂競男似乎知道張立在遲疑什麼，放下手中的活兒，操起一把卡賓槍迅速離開並道：“地在顫動，是很大的東西，你守在這裡，完成捕象椿。”

“我怎麼沒感覺到？”張立趴在地上去感受。

卓木強巴望著那方向皺眉道：“是岳陽他們離開的方向。”

唐敏放下手中柴火，拉拉他的衣袖，往遠處一指道：“強巴拉，你看！”一縷紫煙在遠方上空飄動。

巴桑也從瞭望台上跳了下來，離地不足二十米時手腕飛揚，借助飛索著陸，二話不說去拿重武器，顯然他也看到了煙幕。

411

游劍江湖

梁羽生

吕思美粉脸通红，啐了一口，说道：“我说错了一句话，你倒得意起来了。哼，你怎知道我一定要和你……和你双剑合璧？”

蓦地想起这话本是自己说的，不觉粉脸更红，强自扭转话题，接着说道：“宋师哥，你的剑法也高明了不少啊，几时你教我几招？噢，你在想些什么？”她忽地发现宋腾霄似乎并不留心听她说话，眼睛也没望着她。

宋腾霄小声说道：“树林里似乎藏有人，跟着咱们，偷听咱们说话。”

吕思美向他所指的方向定神一看，忽见一棵大树后面正在露出一张男子的脸孔，一对炯炯有神的眼睛，正在朝着她看。

吕思美杏脸生嗔，斥道：“什么人鬼鬼祟祟的躲在林中偷看，给我出来！”

那人哈哈一笑，缓步走出树林，是一个年约三十岁左右丰神俊秀的中年男子，手中摇着一把折扇，倒是像一个颇有几分清洒不羁的文士。

山沟子里住的人家多是贫穷的猎户，决不会有这样一个人物，何况是在落雪天时，手中还是摇着折扇的？宋腾霄不禁暗暗起疑了。

心念未已只见那人已是走到吕思美跟前，笑道：“你怕人家看你，就该躲在深闺；既然是在路上行走，还怕人家偷看吗？小姑娘，你长得很美啊，漂亮的姑娘没人注意那才应该着恼呢。嘿，嘿，你责备我偷看，那我就光明正大的来看你好了。”

说话之际，一对眼睛直上直下的打量着吕思美，心里暗自想道，“这小妮子长得倒是有几分像林无双，他们刚才谈到什么孟师哥，想必她就是孟元超的师妹，金刀吕寿昆的女儿吕思美了。”

原来这人乃是扶桑派的第一高手牟宗涛，他给表妹林无双夺了他的掌门，心中极不舒服，这次进京，虽得北宫望答应暗中助他夺回掌门，却不知何日方能实现，是以在目的未达之前，他也就不愿意回去担任林无双封给他的什么“虬髯堂”的堂主了。

林无双是在他之前先下泰山的，他打听到孟元超将往三河县的消息，心想说不定可以在三河县找着林无双，尽管他不愿意出面和孟元超作对，但却怀着一个抓着他们把柄的念头，可以有利于自己他日重夺掌门，于是也就悄悄的跟在楚天雄这班人的后面来了，刚才他就是因为吕思美长得有几分像林无双，故而跟踪追来，看个明白的。

宋腾霄本就起了疑心，此时见他这样盯着吕思美来看，不由得更是恼怒，喝道：“哪里来的狂徒，胆敢对我师妹如此无礼！哼，小师妹，我瞧他多半是清廷鹰爪。”

吕思美也正是有此疑心，登时就拔出刀来，喝道：“快快说出你的姓名来历，来这里干什么的？”

“鹰爪”二字一从宋腾霄口中吐出之时，牟宗涛已是面色大变，如今给吕思美再加喝问，脸上那副潇洒从容的神色登时就消失得无影无踪，面色一变，冷笑着说道：“公子爷，大小姐，请问你们的哪位贵亲是在朝廷为官作宰？”

吕思美怒道：“你胡说什么，你以为我们也是像你一样的清廷鹰爪？”

牟宗涛冷冷说道：“你们既是没有亲人为官作宰，凭什么来审问我？我只道你们是官家子女，这才仗势欺人哪！”

要知崩口人忌崩口碗，牟宗涛最忌别人骂他“鹰爪”，他是自以为和北宫望只是朋友的。



14

璣瑤

著

狄君璞不知不觉的

进入了深山里，

在这杳无人迹的山中，在这秋日的柔风里，在这落日的余晖下，他有种崭新的、近乎感动的情绪，那几乎是凄凉而怜悯的。

他不自禁的想著前人所谓“前不见古人，后不见来者，念天地之悠悠，独怆然而涕下。”的那份感触。

他是深深的被这山林所震慑了。

他前面有块巨石挡著路，小径被一段杂草所隔断了，这是一个山谷，遍布著嵯峨的巨石。他站住，仰头望了望天空，彩霞满天，所有的云，都是发亮的橙色与红色，一朵一朵，熙攘著，堆积著。

谷里有些儿幽暗，薄雾苍茫，巨石的影子斜斜的投在草地上，瘦而长。风在谷内穿梭，发出低幽的声响。那对小蛱蝶，已经不见了。

他陷入一种深沉的冥想中，在这一刻，他又想起了美茹，如果美茹在这儿，她会怎样？

※※※

不，她不会喜欢这个！他知道。可悲呵，茫茫天涯，知音何处？他心头一紧，那怜悯的感觉就更重了！

忽然间，他被什么声音惊动了。他听到一声叹息，一声低幽、绵邈，而苍凉的叹息。

这山谷中还有另外一个人！他惊觉的站直了身子，侧耳倾听，又什么声音都没有了。是幻觉吗？他凝神片刻，真的，不再有声音了。

他摇了摇头，回身望著农庄，是的，从这儿可以清楚的看到农庄的红栏杆，和那枫叶后的屋脊，这时，一缕炊烟，正从屋脊上袅袅上升，阿莲在做晚餐了，他也该回去了。

抬起脚，他准备离去了。可是，就在这时候，那叹息声又响了起来，他重新站住，这次，他清楚的知道不是幻觉了，因为，在叹息声之后，一个女性的、柔软的、清晰的声音，喃喃的念了几句“无言独上西楼”还是什么的，接著，又清楚的念出一阕词来，头几句是这样的：“河可挽，石可转，那一个愁字，却难驱遣……”

仅仅这几句，狄君璞已经觉得心中怦然一动，这好像在说他呢！他曾以博览群书而自傲，奇怪的是对这阕词并无印象。

本會副監事長許孫城鄉賢安息主懷

榮歸



天國



印尼三寶壟福清公會

全體理監事

同敬輓

新友基金會前顧問許孫城校友安息主懷

安返



家園

三寶壟新友基金會

全體理監事

同敬輓